

MUNDO GRÁFICO



JABON
Heno de Pravia



20 céntimos

Después de la Influenza

recobrará Ud. rápidamente sus fuerzas y energías con el alimento concentrado contenido en la

Emulsión KEPLER DE FÁBRICA

de Aceite de Hígado de Bacalao con Extr. cto de Malta

De venta en todas las Farmacias y Droguerías



Burroughs Wellcome y Cia. Londres

All Rights Reserved

"El Trust Pañero"

NUEVO ALMACEN DE PAÑOS INGLESES
MAYOR, 24 Y COLOREROS, 1, TIENDA

Este nuevo almacén viene a llenar una necesidad en beneficio del público, presentando un precioso surtido de **Géneros Ingleses**, que sólo podían usar antes los aristócratas, por sus precios únicamente los sastres de lujo, y hoy puede ofrecer esta nueva casa por metros á precios convenientes.

MAYOR, 24 Y COLOREROS, 1, TIENDA



No tuvieras, á te, tanta hermosura, si dejaras de usar la PECA-CURA.

labón, 1,25.- Crema, 1,75.- Polvos, 2 ptas.- Agua, 5 ptas
CREACION DE CORTÉS HERMANOS.-BARCELONA.

Píldoras Saludables

50

Céntimos caja

de MUÑOZ, es el purgante-laxante más eficaz, más suave y más económico que existe en el mercado mundial. Veinte dosis, 50 céntimos. En todas las farmacias.

En la ESCUELA

BERLITZ

no os enseñaremos más que idiomas, pero os los enseñaremos bien.

PRECIADOS, 9

Imprenta Española

Dirigida por ALFREDO VERDUGO

Libros, Folletos, Periódicos y toda clase de impresos.

OLIVAR, 8 MADRID

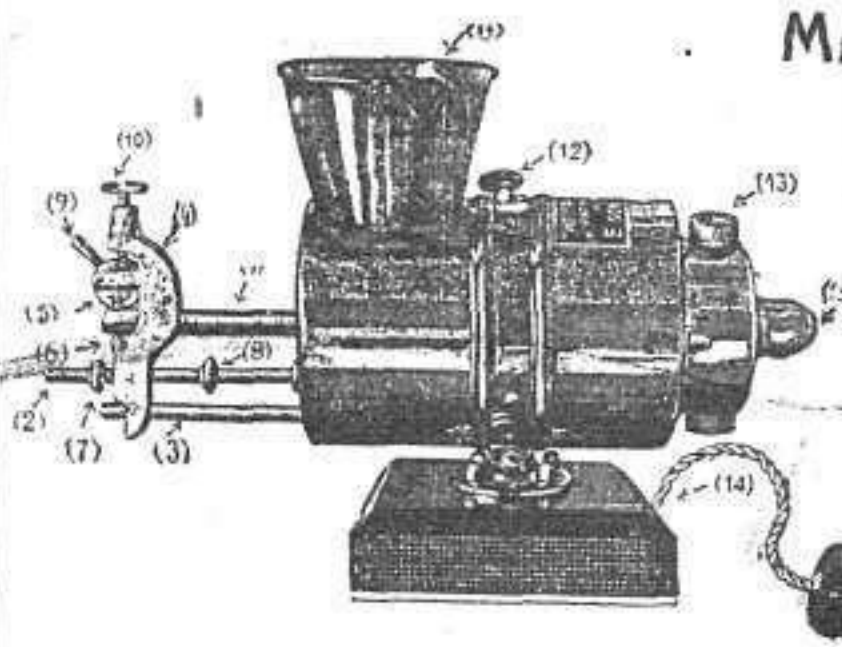
RAMOS



Especialidad en bisoñes de caballero, premiados con diplomas y medallas de oro. Pelucas y postizos fantasía. Huertas, 7, Madrid.

MÁQUINA ELÉCTRICA "HISPANIA" PARA HACER CIGARRILLOS

PATENTE N.º 60 929



Adaptable á cualquier instalación
... de alumbrado eléctrico ...

EDUARDO SCHILLING, S. en Cta.

MADRID
Alcalá, 14

BARCELONA
Fernando, 23

VALENCIA
Paz, 13



PATRONES MARTÍ

GRADUABLES A TODAS MEDIDAS

Cartera de Verano de 1917

Creations Parisiennes (album de modelos) con **Lecciones sobre la Moda**, colección completa de patrones tamaño natural, conteniendo todos los estilos de la temporada; todo junto vale 5 pesetas; certificado, 6 pesetas. Extranjero, 8 pesetas. En sobre monedero, Giro postal, libranza del Giro mutuo, carta-orden, etcétera, dirigidos á la

Academia Central de Corte Martí
Paseo de Gracia, 59, Barcelona
•• Teléfono G. 231 ••

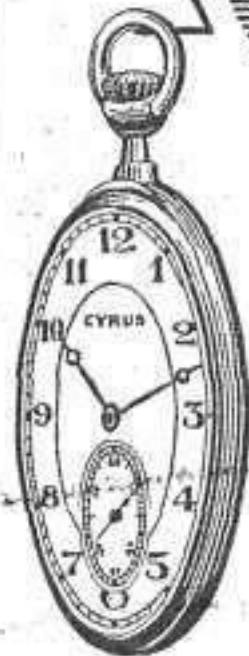
LA HERNIA



CURACIÓN RADICAL CON LOS

Muchos son los atacados de esta enfermedad que no creen en su curación porque han oído decir que la hernia era incurable, olvidando que la ciencia hace todos los días adelantos admirables sobre la rutina y los prejuicios. Uno de sus mayores triunfos es el poder conseguir sin el menor peligro la **completa curación** de la **quebradura** en todas las edades, según atestiguan los **numerosos certificados** que tenemos á **disposición** de cuantos quieran pedirlos.

J. Nottón, cirujano especialista, Montera, 8, Madrid. Consulta gratis, de 11 á 1, y de 4 á 6, 5 ptas. Se desean representantes profesionales en provincias para la aplicación del tratamiento.



CYRUS

UNIVERSALMENTE RECONOCIDO COMO

RELOJ de más PRECISIÓN y ELEGANCIA

DE VENTA EN LAS BUENAS RELOJERÍAS

Propietaria de dos tercios del pago de Macharnudo, viñedo el más renombrado de la región :: ::

PEDRO DOMECCO

Vinos y Coñac

CASA FUNDADA EL AÑO DE 1730

DIRECCION:
Pedro Domecq y C.
Jerez de la Frontera

EL PAPIR PARA LAS PORTADAS DE «MUNDO GRÁFICO» ESTÁ FABRICADO CON PASTA DE ESPARTO DE SU PRODUCCIÓN POR «LA PAPELERA ESPAÑOLA»

Año VII.-Núm. 287

MIÉRCOLES

25 ABRIL 1917

Apartado Correos 571

Dirección telegráfica:
«GRAFIMUN»

MUNDO GRÁFICO

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

Director: Francisco Verdugo Landi ~ Gerente: Mariano Zavala

REDACCIÓN —
ADMINISTRACIÓN
TALLERES

HERMOSILLA, 57

Suscripciones
y anuncios:

PUERTA DEL SOL, 6

Sucursal:
RIVADAVIA, 698
BUENOS AIRES



SIR DOUGLAS HAIG

Jefe de las tropas inglesas que están realizando en Francia una brillante ofensiva, que merece la admiración de sus propios enemigos

A PESAR DE TODO, NEUTRALIDAD

¡MAL año para los ideales de Unión Ibero Americana ó de Intimidad Latino Americana! Mientras Portugal lleva hasta los campos franceses de batalla su sangre en holocausto á la histórica inteligencia con Inglaterra y las Repúblicas de Sud-América responden con las simpatías, ya que no con la cooperación, á la actitud asumida por los Estados Unidos, España se aferra y necesita con necesidad vital aferrarse cada día más enérgicamente á la neutralidad en que se colocará respecto de la gran guerra. Todos los demás miembros de la raza se colocan más ó menos activamente al lado de la múltiple *Entente* ó de su valedor norteamericano; nosotros necesitamos mantenernos estrictamente dentro de esta neutralidad que tantos, dentro y fuera de casa, presentan como adhesión á la causa de los Imperios centrales. ¡Una vez más se consagra por la fatalidad de la historia el sino del genio británico como agente de divorcio y de discordia para los pueblos ibéricos!

Después de la declaración de neutralidad, el primer acto del presidente Wilson en la guerra fué una protesta contra las dificultades que Inglaterra creaba al comercio de los Estados Unidos con los neutrales de Europa. A principios de Febrero de 1915 se cursó esa *Nota* al Gobierno inglés. El de Wilson no reivindicaba más que el derecho á comerciar entre neutrales, sin desconocer siquiera el de los beligerantes, á cuidarse de que por medio de los neutrales no se abasteciera de verdadero contrabando de guerra al enemigo. Esta modestia de la reclamación y el tono en que se formulaba no bastaron á hacer desistir á Inglaterra de su campaña naturalísima y fortificada en pro del aislamiento de los Imperios centrales, llegando poco después á la



EXCMO. SR. D. JOSE ROSADO GIL
Nuevo fiscal del Tribunal de Cuentas del Reino

proclamación del bloqueo comercial contra éstos, y los Estados Unidos no pasaron nunca de la protesta comedida y afectuosa. Ni siquiera el hecho de estimular el Gobierno inglés á sus barcos de comercio para que usaran el pabellón norteamericano y cualquier otro neutral como medio de burlar á los sub-

marinos alemanes arrancó al presidente Wilson los tonos ardorosos de sus *Notas* á Alemania. El tráfico indirecto con ésta desapareció casi por completo y los Estados Unidos se acomodaron á la situación.

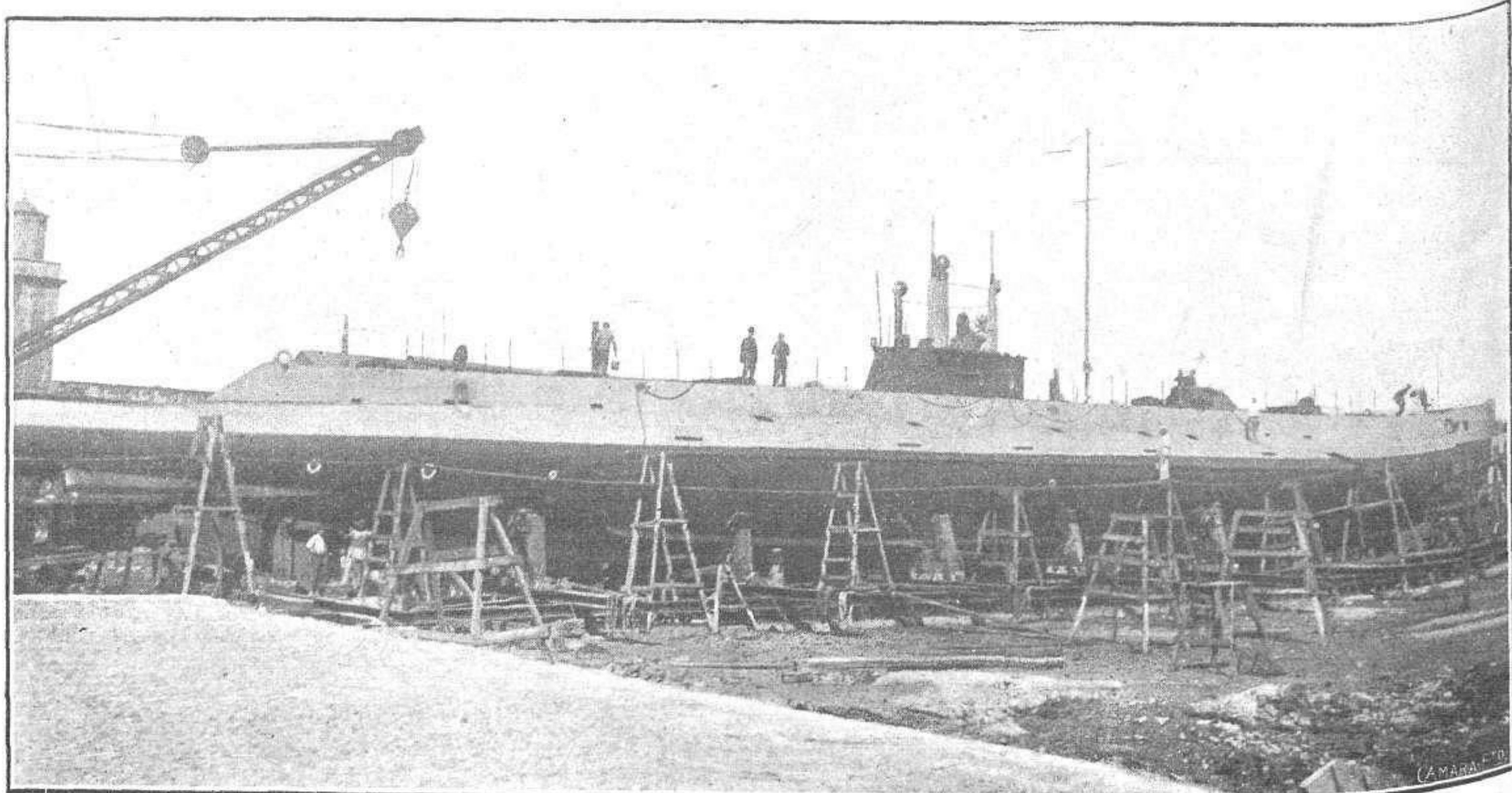
Los años 1915 y 1916 han sido para ellos una verdadera edad de oro. Sin el concurso de sus fábricas y de su banca los aliados no hubieran podido sostener la guerra ni acopiar las existencias de material, merced á las cuales se están obteniendo los triunfos parciales, pero evidentes, de ahora. Mas eso no se hacía por la intervención ostensible del Estado norteamericano, sino por los intereses particulares, y á cambio de grandísimos provechos que hicieron decir á muchos aquella frase que alguna vez he recogido en estas crónicas:

—¡Si logramos mantenernos hasta el fin en la neutralidad de ahora, el siglo xx se llamará en la Historia el siglo de los Estados Unidos!

¿Por qué se ha renunciado á esa neutralidad? ¿Por qué, después de la iniciativa pacifista de hace pocos meses, que pareció un eco de la de los Imperios centrales, se ha venido á parar á la actitud de ahora? Ya no se reivindica el comercio libre entre neutrales, sino con todo el mundo y sobre todas las materias. Ya no se reconoce el derecho de los beligerantes á resguardar de escrúpulos jurídicos sus propios intereses vitales: ninguno ni de nadie puede atravesarse en el camino de las conveniencias norteamericanas. ¿A qué obedece ese cambio?

Claro es que no vamos á tomar en serio la literatura del mensaje presidencial. La libertad de los pueblos, de los mares y del mundo es un tópico que no puede invocarse cuando se quiera hablar en serio de las cosas, no por que no sea una muy seria esa libertad, sino

EL SUBMARINO ISAAC PERAL



El varadero de "The Grand Conay Coaling C.", en el Puerto de la Luz, donde se están haciendo varias reparaciones al nuevo submarino español

FOT. PERESTRELLO



D. FERNANDO MOLTO
Que mandaba la división de Tetuán y que acaba de ser nombrado Gobernador militar de Cádiz
FOT. BERINGOLA

Pero que ni siquiera la defensa de su comercio de guerra con los aliados explica esa actitud, ya que con ésta aquél se dificulta más que en la neutralidad. Aunque es de creer que Alemania no caiga en la ingenuidad de desparramar sus fuerzas submarinas, abandonando su verdadero objetivo, que es Inglaterra y la marina inglesa, es evidente que la declaración del estado de guerra le da, respecto de las naves norteamericanas, una libertad que hasta ahora no había usado, siendo frecuentes las quejas de los demás neutrales por lo que se respetaba aquella bandera.

Y hoy todo el problema de la guerra y la clave de su duración y de su desenlace están en la campaña submarina. No es posible dudar de su eficacia hasta ahora. En el mes de Febrero solamente, y sólo en los puertos españoles, el tráfico marítimo tuvo una baja de más del 25 por 100, á pesar de lo que se intensificó el tráfico de cabotaje por limitarse á éste barcos que hacían los internacionales. No hay que pensar sólo en los barcos que sucumben, sino también en los que se han retirado de las navegaciones bloqueadas y de lo que pierden en eficacia de transporte los que no van por ellos sino con grandes precauciones, que implican retrasos y nuevas agravaciones de la anomalía.

Mientras Alemania mantenga la campaña submarina, reponiendo las pérdidas y conservando el aprovisionamiento, será estéril cuanto se haga por extender la *Entente*. ¿Tienen realmente los sabios y las industrias norteamericanas el secreto para acabar con la campaña submarina? ¿Responden á una realidad las jactancias que se atribuyeron á Edison hace algunas semanas? Con verlo basta, y con lograrlo bastaría para que fuera eficaz y decisiva la intervención de aquella nación en la guerra... á los efectos de restablecer la libertad de sus tráficos comerciales, que no á los efectos de la guerra misma, mientras no se conozca cuál es la influencia en ésta de la Revolución que Rusia viene atravesando.

Pues todavía es mucho más remota y pro-



D. JOSÉ MARIA ORRIOLS
Autor de la obra "Germen de vida", que ha merecido especial coasideración en el concurso del Círculo de Bellas Artes, de Madrid

blemática la eficiencia que respecto del término de la guerra pueda tener la actitud de las Repúblicas sudamericanas que se han apresurado á manifestar sus simpatías ó su cooperación á la política nueva de los Estados Unidos. Ni siquiera la incautación de los buques alemanes, que sin grandes carenas no pueden volver á navegar, significa un factor de gran peso en aquel sentido, mientras no se haya dominado la campaña submarina.

Pero, en fin, allá ellos. A nosotros lo que nos importa es que no nos alcance el contagio, aunque sea para nuestro espíritu una amargura más este nuevo fracaso de los ideales de intimidad ibero-americana.

SALVADOR CANALS

FIESTA DE LOS VENDEDORES AMBULANTES



La sociedad de vendedores ambulantes de Madrid, celebrando con un banquete el XVI aniversario de su fundación

FOT. CABALLERO

¡Ni en Sierra Morena!

SEÑOR La Barrera: lo que está ocurriendo en Sevilla en los momentos actuales es verdaderamente escandaloso é inaudito y dice bien poco en favor de los Cuerpos de Seguridad y Vigilancia, cuya dirección le tiene confiada el Gobierno.

Los individuos dependientes de su autoridad que prestan servicio en la bella capital andaluza cumplen tan mal con su cometido, se preocupan tan poco de velar por la seguridad personal y material del vecindario, que Sevilla es hoy en día un presidio suelto donde ladrones, atracadores, descuidados, carte-ristas y toda clase de gente maleante campa por sus respetos y realiza con la mayor impunidad hechos escandalosos que conturban y consternan.

La Policía sevillana ha demostrado con los hechos ocurridos que es incapaz para velar por la seguridad é interés del pueblo y que desconoce ó no quiere conocer á esa colección de granujas que tan alarmada tiene á la capital de Andalucía.

La desconfianza que los sevillanos tienen de la Policía es tan grande, ha llegado á tal extremo, ha adquirido tan extraordinarias proporciones, que muchas personas que han sido víctimas de robos ó de atracos han preferido ocultar oficialmente su desgracia á exponerse á las burlas y á la falta de consideración de los funcionarios que en las comisarías prestan servicio.

Ese estado de anarquía, de inmoralidad y de desconfianza es preciso que termine inmediatamente. Sevilla tiene derecho á exigir se la dote de funcionarios de policía aptos y competentes, y el Cuerpo á que con la depuración de los hechos denunciados por la prensa de Sevilla se la coloque en el lugar que le corresponde.

Afortunadamente para los españoles, la Policía es uno de los Cuerpos que más se han dignificado desde que el Sr. La Cierva fué ministro de la Gobernación; y si desgraciadamente se confirmasen ciertas sospechas que los sevillanos abrigan respecto á la conducta de los funcionarios que en la capital andaluza prestan servicio, ella sería la primera en lamentarlo y en pedir el inmediato castigo de los culpables.

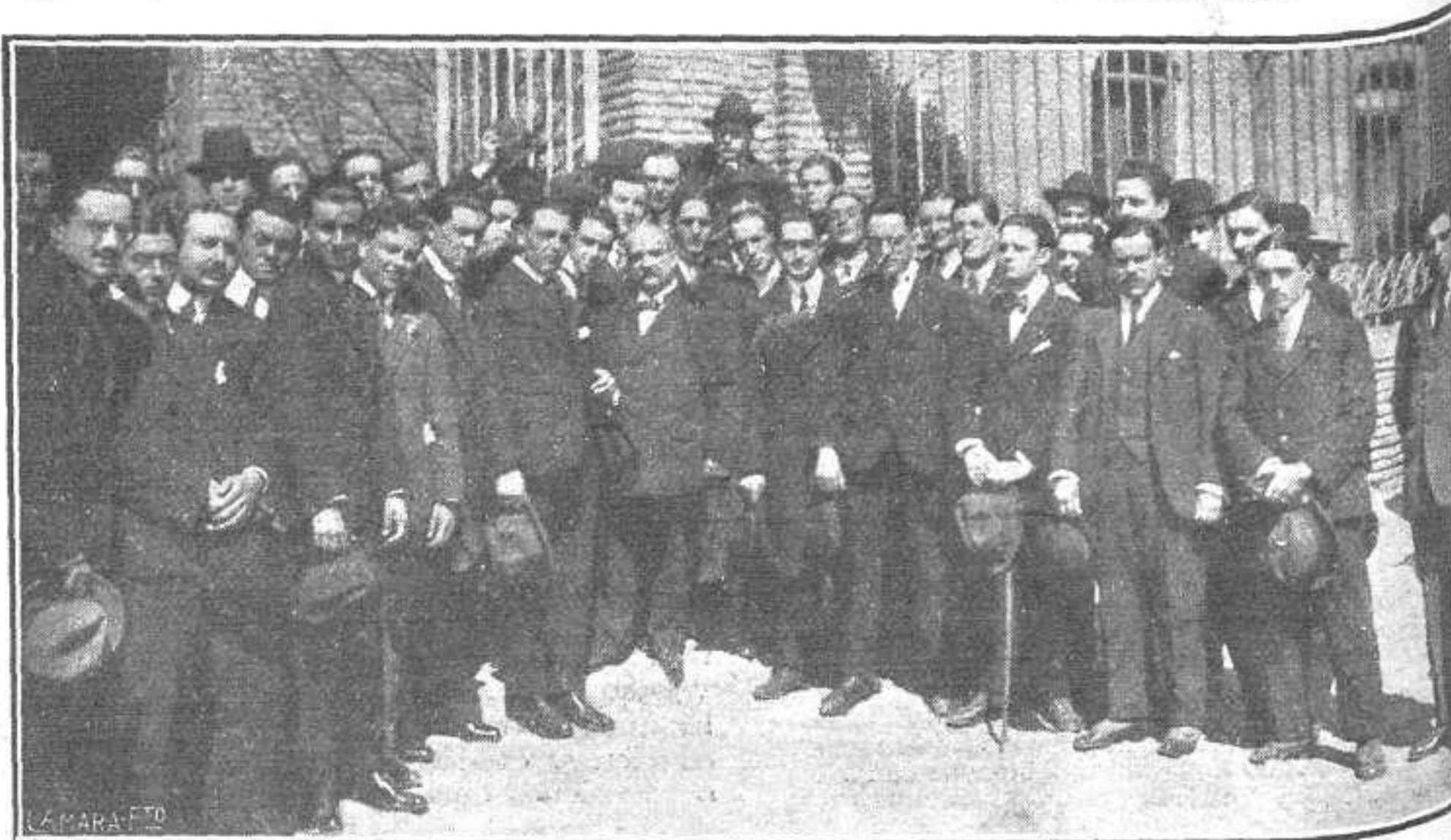
Y ahora, para que se vea que los sevillanos, no obstante ser andaluces, no exageran al decir que la Policía de aquella capital no cumple con su deber, ahí va esa relación de robos y atracos llevados á cabo en los días 4 y 7 del corriente:

Abril 4. Robo en la joyería de Reyes de varias sortijas cuyo valor aproximado se calcula en 7.200 pesetas.

Abril 7. A un guardia municipal le arrebataron violentamente cien pesetas que había recaudado por arbitrios en el mercado; á la dueña de los coches de la parada de la plaza de la Magdalena le sustrajeron un bolsillo de plata con metálico; á una religiosa limosnara de la Doctrina Cristiana que regresaba á su residencia con doscientas pesetas le robaron los rateros dicha suma; en el domicilio del doctoral de la Catedral fracturaron la cancela y se llevaron prendas y útiles domésticos; en la camisería de Pazos, sita en la calle de Tetuán, en el mismo centro de Sevilla, entraron dos ladrones, y mientras el uno encañonaba con un revólver al dueño de la tienda, otro se llevaba varios efectos de valor; á una hija del conocido industrial don Manuel Luque Ibáñez le robaron un dije de oro y diamantes, y un colgante de oro á un señor que presenciaba el paso de la cofradía de la Virgen de la Esperanza, frente á la iglesia de San Juan de la Palma; en una casa de vecinos de la plaza del Buen Suceso fracturaron la cancela llevándose varios objetos, y en la calle de Gerona número 8 otros amigos de



NOTAS GRAFICAS



Los estudiantes catalanes, acompañados del Doctor Martínez Vargas, al salir de su visita al Ayuntamiento de Zaragoza

FOT. SANCHEZ ROMAN



Sesión de Prácticas de Pedagogía Experimental, celebrada en el patio de la Cárcel de Toledo



El Director general de Enseñanza, Sr. Royo Villanova, autoridades y congresistas, saliendo de la Diputación de Toledo, donde se han celebrado las conferencias de Pedagogía

FOTS. RODRIGUEZ



DE ACTUALIDAD



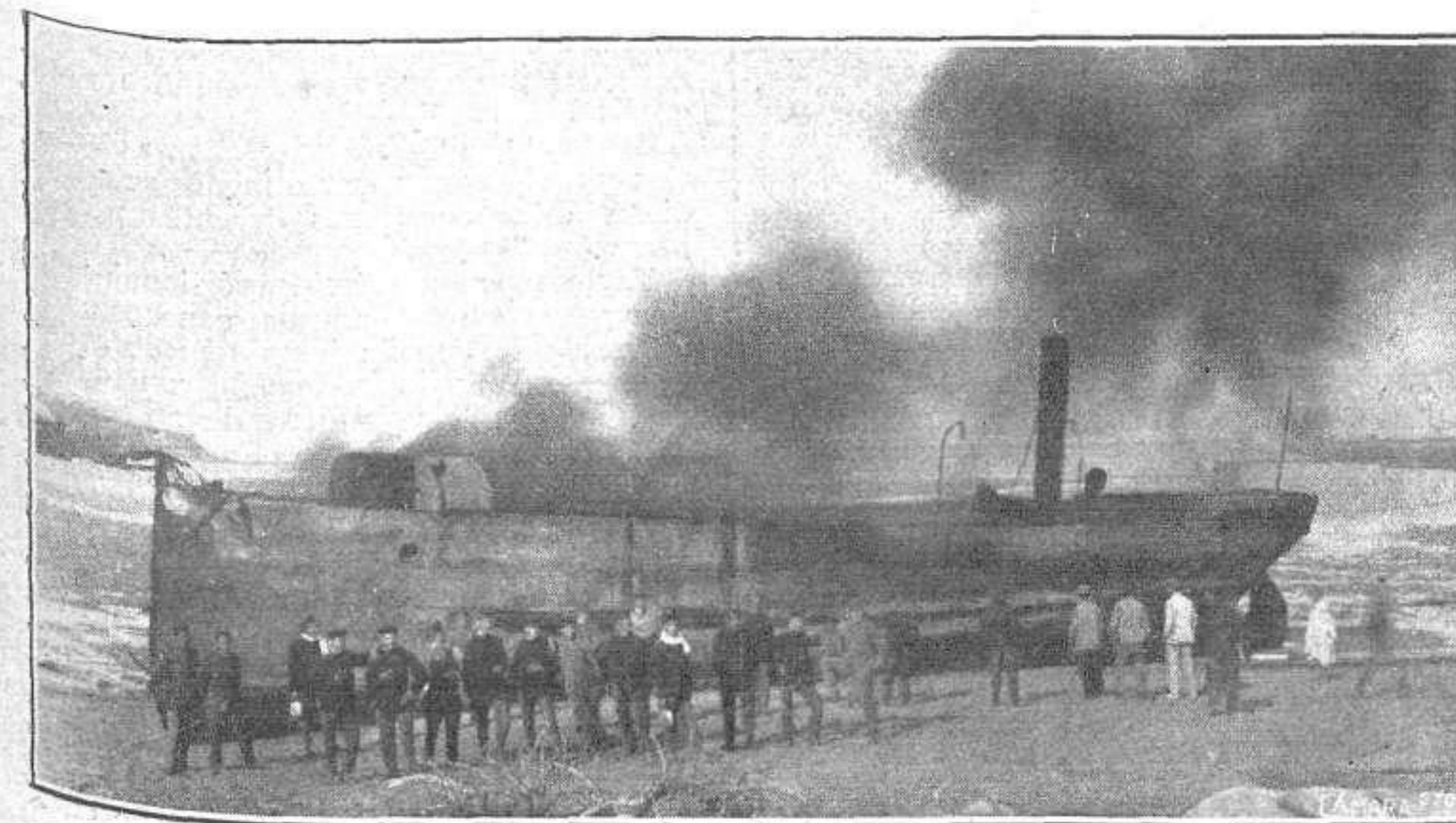
Melilla.—Llegada al Cementerio del entierro del general Montero, ante cuyo cadáver desfilaron las fuerzas de Ingenieros

FOT. PÉREZ



Manifestación de Asambleistas Marianos, presidida por el Excmo. Sr. D. Antonio López Peláez, Arzobispo de Tarragona

FOT. CALAIA WALLS



El vapor "Eloisa", incendiado en el puerto de Larache

FOT. CASTRO

lo ajeno que intentaban *hacer un favor* á don Juan Antonio Antúnez no realizaron sus propósitos á causa de haber sido sorprendidos en su trabajo por varios inquilinos de la casa.

Ninguno de los ladrones que con tanta fortuna operaron esos dos días en Sevilla fué capturado; pero en cambio fué detenida y llevada á la comisaría, acusada de robo, una persona respetable por todos conceptos.

Don Emilio Gierts, redactor jefe de *El Liberal* de Sevilla, encontrábase la madrugada del Viernes Santo presenciando el paso de las cofradías en el sitio llamado las Cuatro esquinas de San José, cuando una pareja de guardias de Seguridad, á requerimiento de un individuo que estaba en lugar próximo, procedió á la detención del distinguido periodista.

El redactor jefe de *El Liberal* fué acusado de haber sustraído el colgante de una cadena, y aunque en la Jefatura de Vigilancia identificó su personalidad, demostró su inocencia en el hecho que se le imputaba, protestó del incalificable atropello y solicitó del policía encargado de instruir el atestado tomase el nombre de su denunciador para proceder contra él, no logró conseguir nada, pues el vigilante Aumada, que es un funcionario á quien le inspiran mayor simpatía los ladrones que las personas decentes, se colocó en el terreno del matonismo y, en lugar de hacer presentes sus excusas, maltrató injustamente al Sr. Gierts.

Según averiguaciones que se han practicado después, el individuo que denunció al redactor del periódico sevillano, y del cual el vigilante Aumada se negó á tomar el nombre, fué el autor del robo cometido, y la denuncia tuvo por base eludir la responsabilidad en el caso de que el robado se hubiese dado cuenta de la sustracción.

Como comprenderán los señores ministro de la Gobernación y general La Barrera, lo ocurrido al redactor jefe de *El Liberal* de Sevilla rebasa los límites de lo intolerable y desprestigia al Cuerpo de Policía; y como ese Cuerpo tiene derecho á exigir de sus superiores que velen por su honorabilidad y le defiendan cuando su buen nombre se encuentre en entredicho, lo menos que puede pedirse y esperarse de esas autoridades superiores es que, con la instrucción de un expediente, depuren los hechos que consignados quedan y exijan las responsabilidades consiguientes con arreglo á justicia.

EL DETECTIVE ROS KOFF

LA INSENSATEZ DE TOMAR PÍLDORAS DIGESTIVAS

Aviso á los dispépticos

La costumbre de tomar píldoras digestivas después de las comidas es la causa de que muchos miles de hombres y mujeres contraigan la dispepsia crónica, porque los digestivos, drogas y medicinas apenas ejercen influencia sobre el estado excesivamente ácido del contenido del estómago, única causa de casi todos los males de indigestión y dispepsia. La píldora que se toma después de las comidas no hace más que aminorar la sensibilidad de los nervios del estómago, aliviando así de un modo falso el dolor, mientras que si aquellos que sufren de flatulencia, acedia, ventosidades, etc., obtuviesen un poco de pura magnesia *bisurada* de cualquier farmacéutico y tomasen media cucharadita en un poco de agua después de las comidas, no tendrían necesidad de drogas ó medicinas, porque la magnesia *bisurada* neutraliza inmediatamente las acideces, evita la fermentación de los alimentos asegurando así que la digestión se haga normal y sin dolor, permitiendo al estómago que haga sus funciones sin dificultad. Si la magnesia se adquiere en una botella de vidrio azul, se conservará por un espacio de tiempo indefinido.



Varias notas gráficas



POR LA CULTURA

La actualidad ofrece al observador curiosos hechos. De una parte, hay un Estado que monopoliza la enseñanza y lo hace con poca fortuna; de otra, se amontonan un conjunto de fenómenos que demuestran que el pueblo, pese á deficiencias culturales de arraigo secular, evoluciona hacia el progreso en el orden del espíritu.

Probemos la tesis y deduzcamos consecuencias. Enorme es el montón de censuras que podríamos dirigir al Estado y á las Corporaciones oficiales por su incuria en el aspecto pedagógico. Por lo que á Madrid se refiere, ahí están el proyecto fracasado del Ayuntamiento sobre las escuelas de bosque; el de la moderna escuela de los Cuatro Caminos, con piscina inclusive de baño, utilizable también para obreros, que pasó á mejor vida; en lo ya tradicional, las arcaicas y sombrías galerías de Institutos, por ejemplo, como el de San Isidro, y en el Parlamento las recientes palabras del diputado Sr. La Morena, denunciando escuelas que se hunden, y la instalación de otras en verdaderas cuadras.

Mientras tanto, la escuela no es responsable ante la sociedad, como es lógico, de la salud de los escolares; la educación es negativa positivamente y engendra las enfermedades que insertan las obras de los especialistas, calificándolas como de origen escolar, de todos suficientemente conocidas. La higiene, por regla general, sufre continuo escarnio en nuestros Centros docentes. Hasta las mismas Universidades necesitan remozar su vida, higienizando su vetusto arcaísmo. Aquí no se nota apenas movimiento en favor de la higiene escolar determinado por instituciones oficiales.

Y lo malo es que la carroña de los cuerpos, las enfermedades de lo físico, tienen su tránsito á lo moral. Quien se educa en una cuadra, como los desgraciados niños aludidos por el citado diputado, ¿qué hábitos de higiene pueden adquirir?

Decíamos que el pueblo evoluciona hacia su perfección espiritual. Esto es evidentísimo. Antes, la opinión fallaba de acuerdo con las teorías que se exponían en las galerías. Hoy las lee y reflexiona para determinar su conducta.

Esto nos congratula mucho porque tiene íntima relación con el problema pedagógico. Si hoy, los que somos profesionales de la Pedagogía, escalamos las tribunas periódicas y exponemos al pueblo el estado de su problema cultural, estará resuelta la cuestión: el triunfo será de la cultura.

Cumplen esta ley los que rinden culto á la publicidad y á la cultura. Nuestro querido y respetable amigo D. Eduardo Vincenti, presidente de la Comisión permanente del Consejo de Instrucción pública, expone en *La Tribuna* documental y elocuentemente las ventajas del ahorro escolar; otros diarios y revistas con más ó menos acierto, dedican á las cuestiones docentes profunda atención. Ese es el camino.

Ya lo saben nuestros profesionales de la Pedagogía en su amplia concepción: si quieren que España juzgue su obra deben asomarse con más frecuencia, con todo empeño á las hojas volanderas de la Prensa que ha de ser en este punto el arma de la victoria y el yugo en que muera ignominiosamente vencido el caciquismo bárbaro.

BARRENILLO

NOTA.—En nuestro artículo anterior, publicado en el número 285 de MUNDO GRAFICO, al hablar de Roger Bacon dice, por errata de imprenta, que vivió en el siglo xv, debiendo decir en el siglo xiii, errata que ya habrá salvado el buen juicio de nuestros lectores, así como otra en que se lee «Barón de Berulanio» en vez de «Barón de Berulanio».



Manresa.—El Gobernador Civil, Obispo y otras distinguidas personalidades, en el acto inaugural de la Caja de Pensiones para la Vejez

FOT. MEILEU



Un grupo de invitados al "lunch" con que fueron obsequiados los asistentes á la boda de la bella y gentil señorita Pura Góngora Rodríguez con el distinguido joven D. Miguel Mamely Lanuza, celebrada en Puente Genil el día 9 de corriente

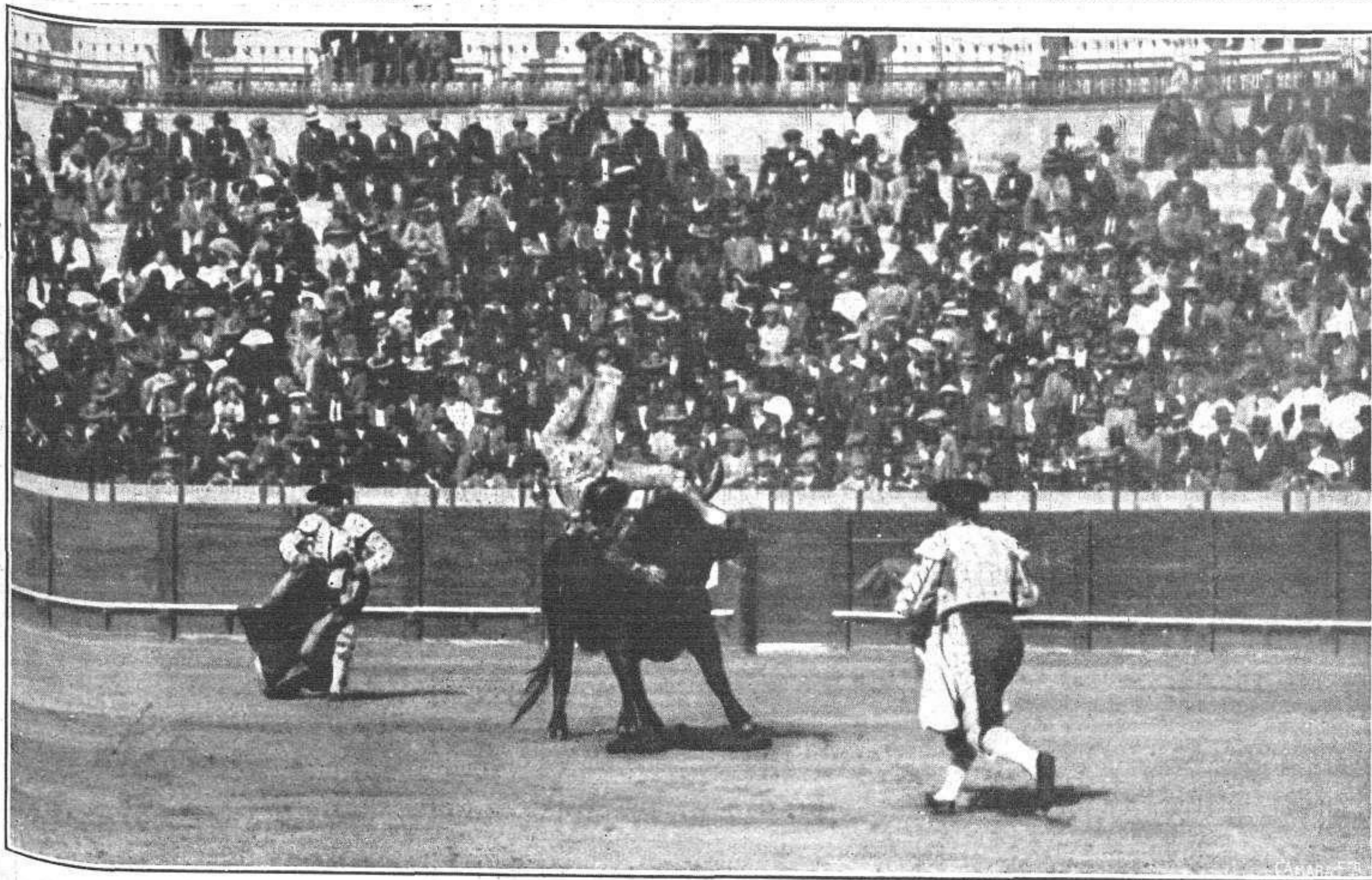
FOT. BORRERO



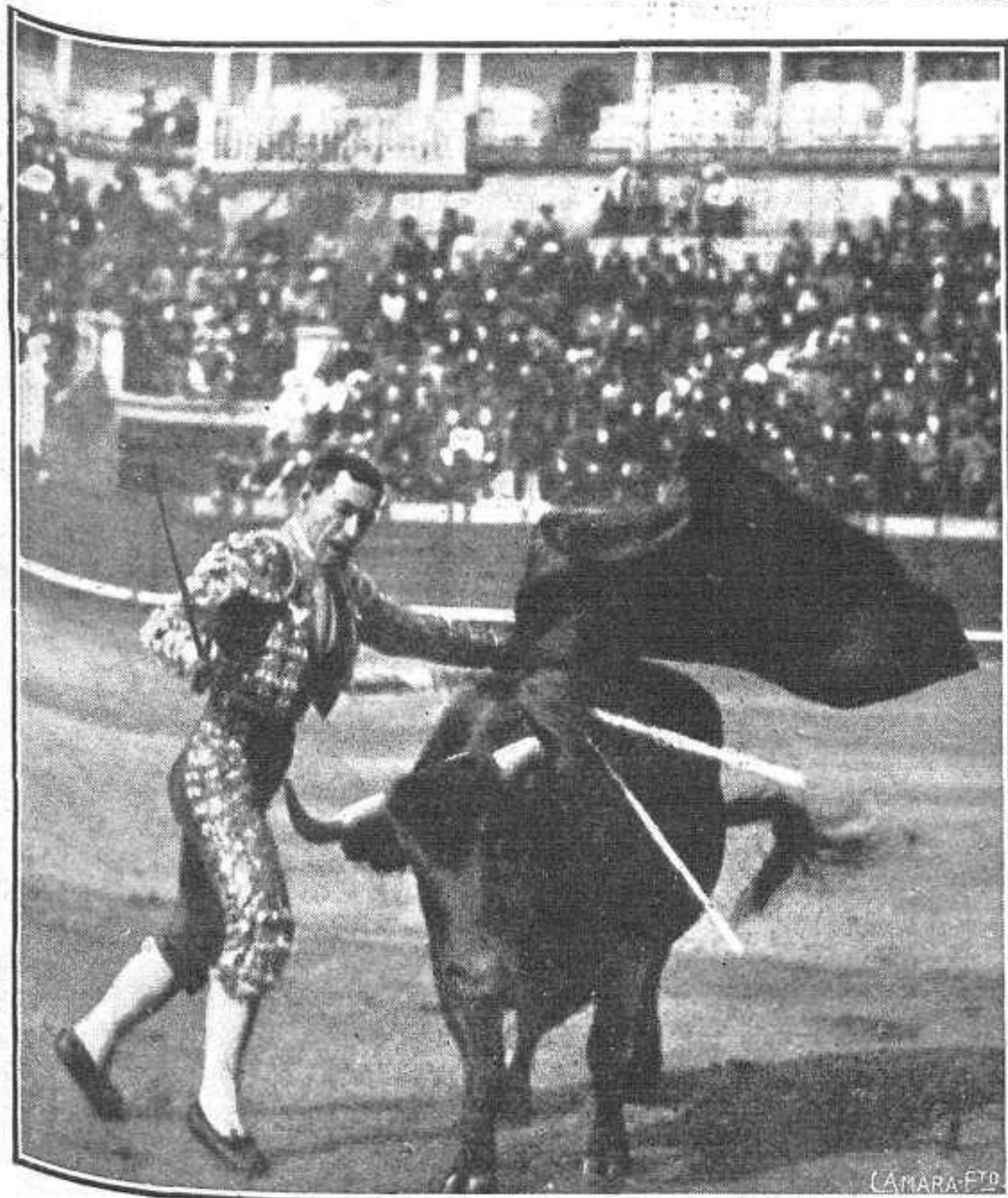
Procesión celebrada por las Congregaciones Marianas en Valls (Barcelona)

FOT. BALLELL

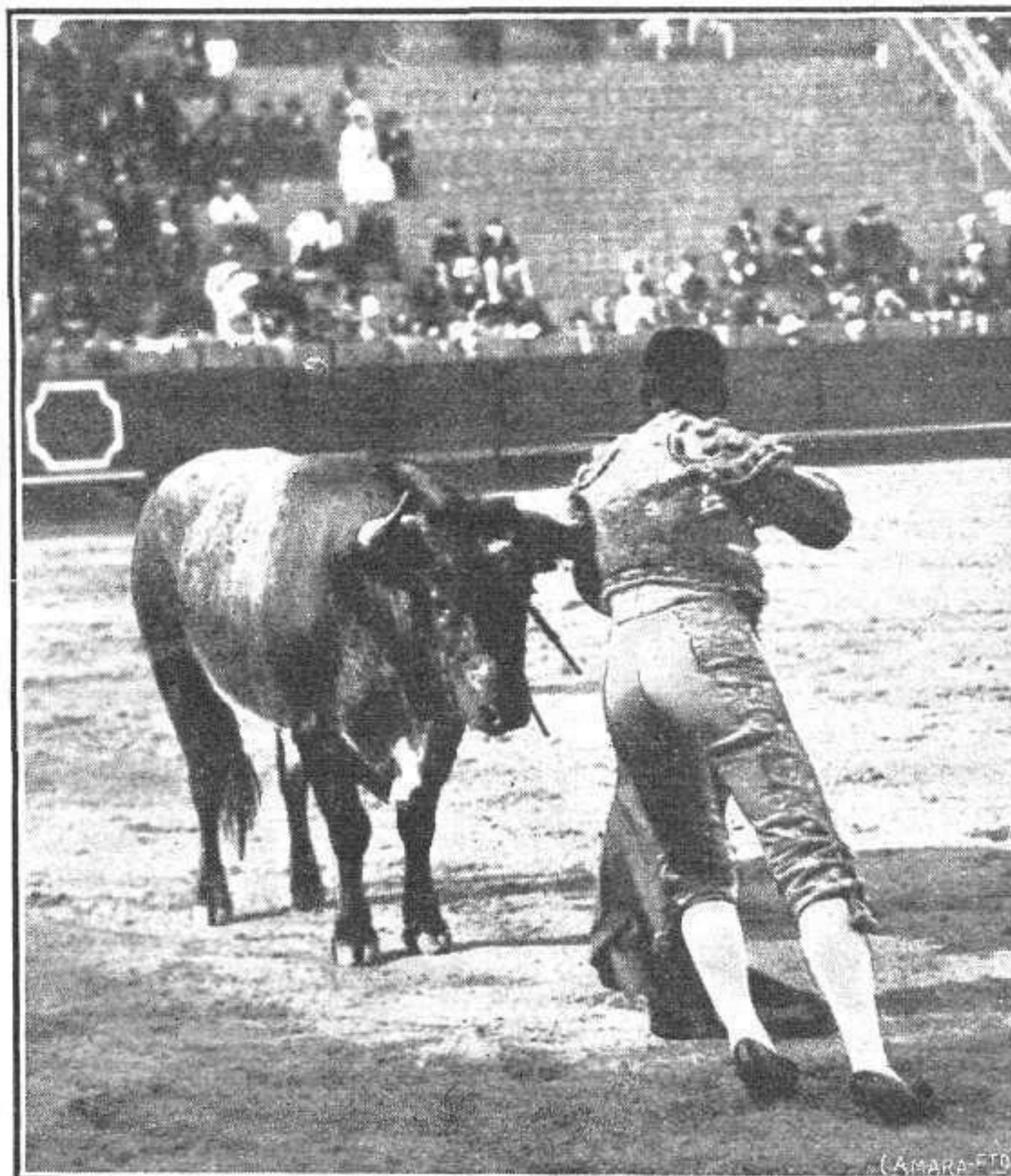
LAS CORRIDAS DE FERIA EN SEVILLA



Cogida de Vicente Pastor al entrar á matar su primer toro en la cuarta corrida de feria

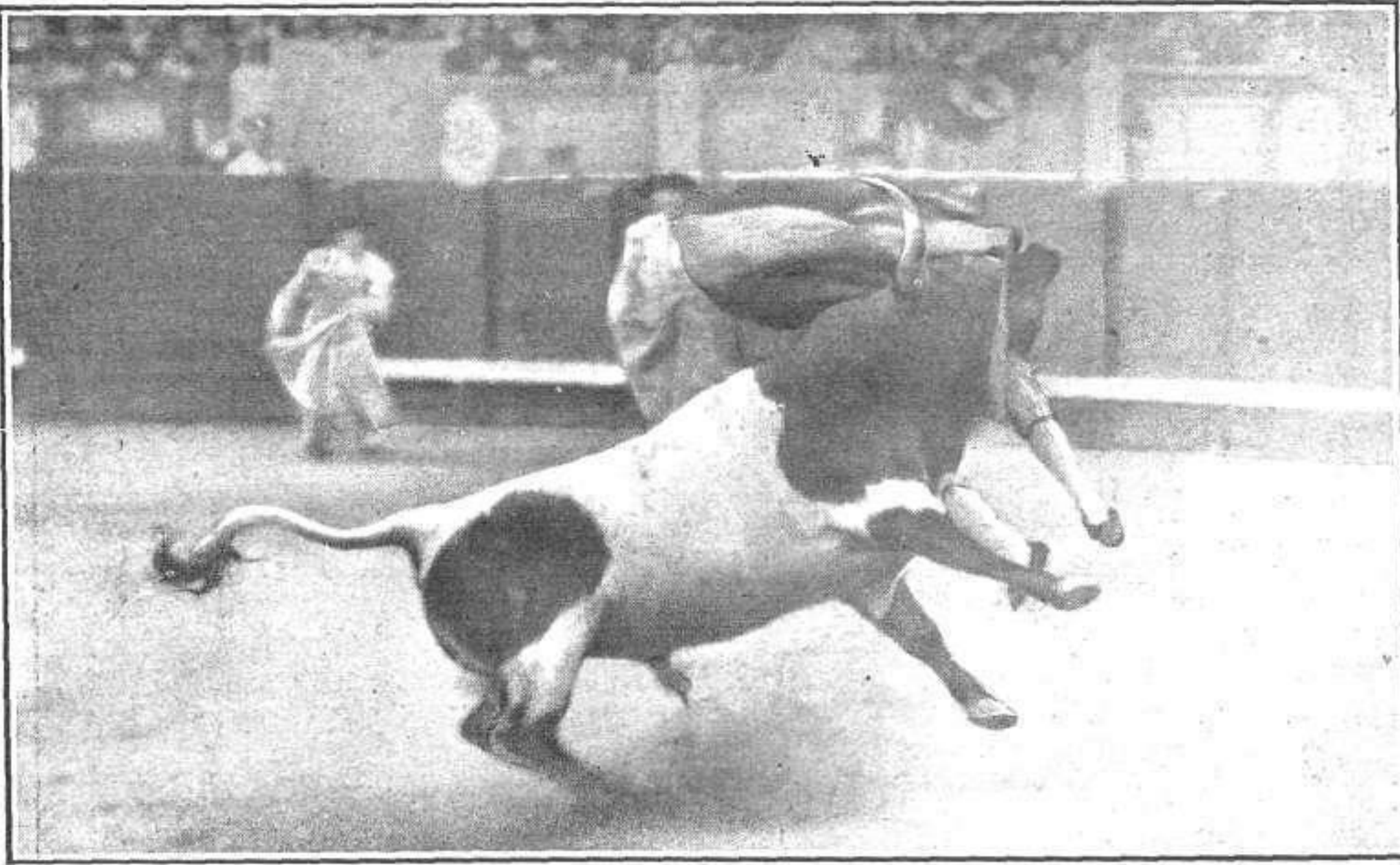


Vicente Pastor pasando de muleta á su primer toro



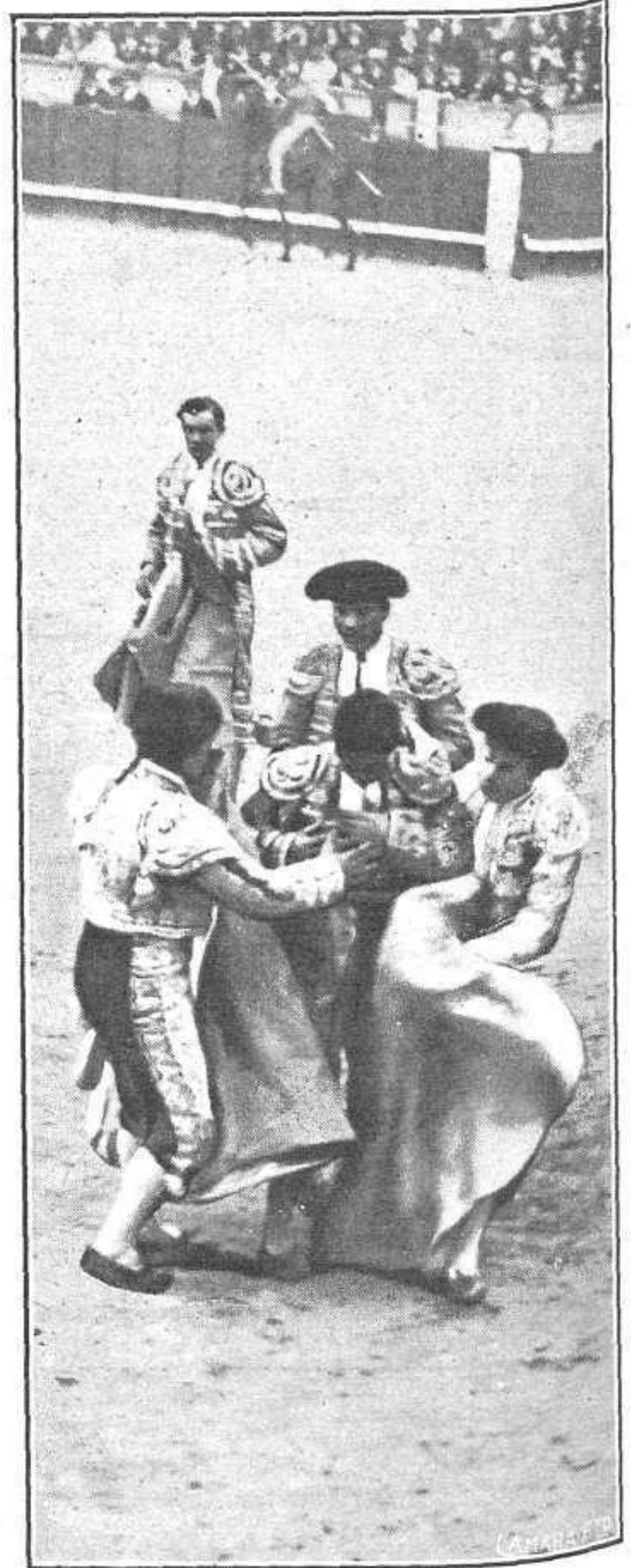
Rodolfo Gaona entrando á matar á uno de sus toros

LA COGIDA DE BALLESTEROS



Emocionante cogida del diestro aragonés Ballesteros, en su segundo toro de la corrida verificada el domingo último en Madrid

FLORENTINO Ballesteros tendrá ya una página trágica en la historia del toreo. El espala aragonés había hecho una rápida carrera, y, cuando novillero, disfrutó el triunfo que conceden las multitudes. El domingo, 22, toreaba en Madrid con *Bienvenida* y *Joselito*, ya curado de una horrible cornada que sufrió, á fines de la pasada temporada, en la plaza de Morón. Ballesteros se abrió de capa para lancear á un toro de Benjumea, y al dar la tercera verónica, fué cogido por el bajo vientre. El cuerno, afilado como un puñal, resbaló sobre el cuerpo, rasgando la taleguilla, y se clavó en el lado derecho del pecho. El infeliz torero fué zarandeado horriblemente y arrojado, como un muñeco, á varios metros de distancia, quedando en el suelo con las manos puestas sobre la herida y contraído el rostro por un supremo gesto de dolor. Estaba herido de muerte. Los auxilios de la ciencia fueron inútiles. Ballesteros falleció en la madrugada del martes, dejando de su vida torera un recuerdo tan breve como trágico. La fiesta española tiene otro nombre que añadir á los que ya le han dado un trágico y doloroso prestigio, acabando en los cuernos de los toros.



Ballesteros llevándose las manos á la herida al ser levantado del suelo por sus compañeros FOT. CERVERA



Interesante fotografía de Florentino Ballesteros con su mujer, Candelaria González, y su hijo mayor FOT. BALDOMERO



Ballesteros al ser conducido á la enfermería FOTS. ALFONSO

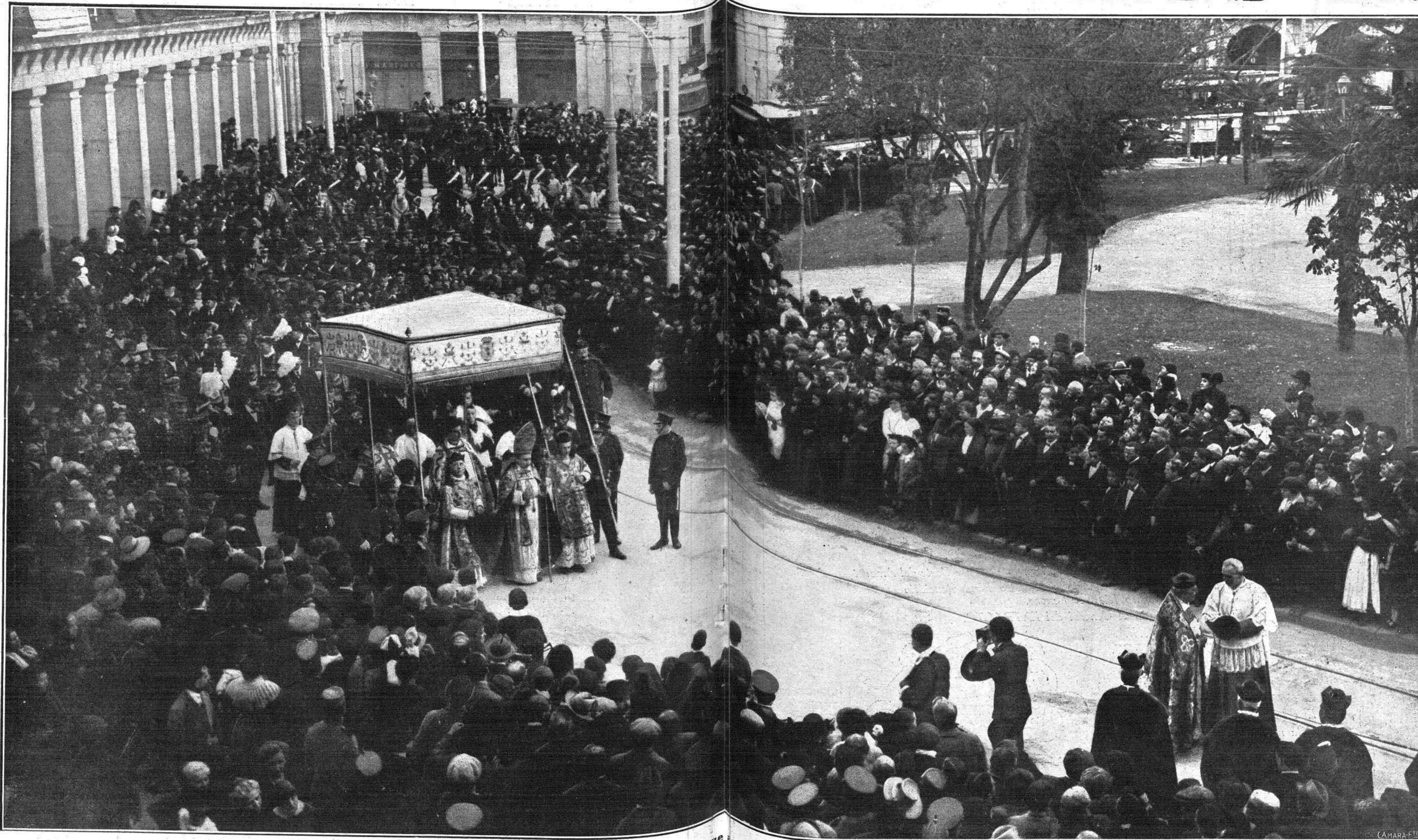


MUERTE DE FLORENTINO BALLESTEROS



El infortunado diestro había nacido en Zaragoza, en la calle del Caballo, el 11 de Enero de 1893, y a los treinta y siete días había sido depositado en el torno de la Inclusa. En el Hospicio vivió hasta los diez años. Al ver por primera vez, en 1905, torear a Quinito y al famoso Antonio Montes, Ballesteros, que se creía llamado para ser acróbata, sintió muy fuerte la vocación de torero y se decidió a seguirla. Debutó, en 1909, echándose al ruedo durante la lidia de un toro cuya muerte le correspondía a *Minuto*, y alentado por lo bien que quedó, empezó su aprendizaje en las capeas pueblerinas, hasta lograr vestirse el traje de luces en su tierra natal, en 1910, en una corrida de vaquillas; y en la misma plaza, como matador de novillos, en 1912, con gran éxito que se repitió en todas partes por su temeraria valentía, particularmente en Madrid, en 1913, donde tuvo una presentación trágica por sufrir una grave cogida, y una reaparición triunfal después de curado, porque su valentía y su suerte le ayudaron a cortar la oreja de un cornúpeto. La más grave de sus muchas cogidas fué en Morón, por un toro de Urcola, que le infirió una tremenda cornada que le tuvo todo el invierno pasado entre la vida y la muerte. Con ser muy de lamentar su horrible y prematuro fin, es más triste que, mientras las Empresas se lucraron con su valor, el infortunado torero no haya podido librar a su familia de la pobreza.

ENTRADA SOLEMNE DEL NUEVO OBISPO DE MADRID



El numeroso público congregado en la Plaza Mayor presenciando el paso de la comitiva que acompañaba al nuevo obispo de Madrid, D. Prudencio Melo, al dirigirse á la Catedral



He aquí

una encantadora familia menuda.

Esas nueve figuritas son un ejemplo vivo de salud, higiene y belleza, conseguido con el uso diario de las CREACIONES FLORES DEL CAMPO.

Nadie mejor que esos niños nos representarán diplomáticamente en "La Corte del Amor".

El primero es el Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de nuestro JABON famoso.

El segundo es Cónsul General del EXTRACTO.

La tercera, Apoderada de la COLONIA.

El cuarto, de los POLVOS DE ARROZ.

La quinta, de la LOCION.

El sexto de la BRILLANTINA.

El séptimo, del RON-QUINA.

El octavo, del OXENTHOL.

Y la novena, del SUDORAL.



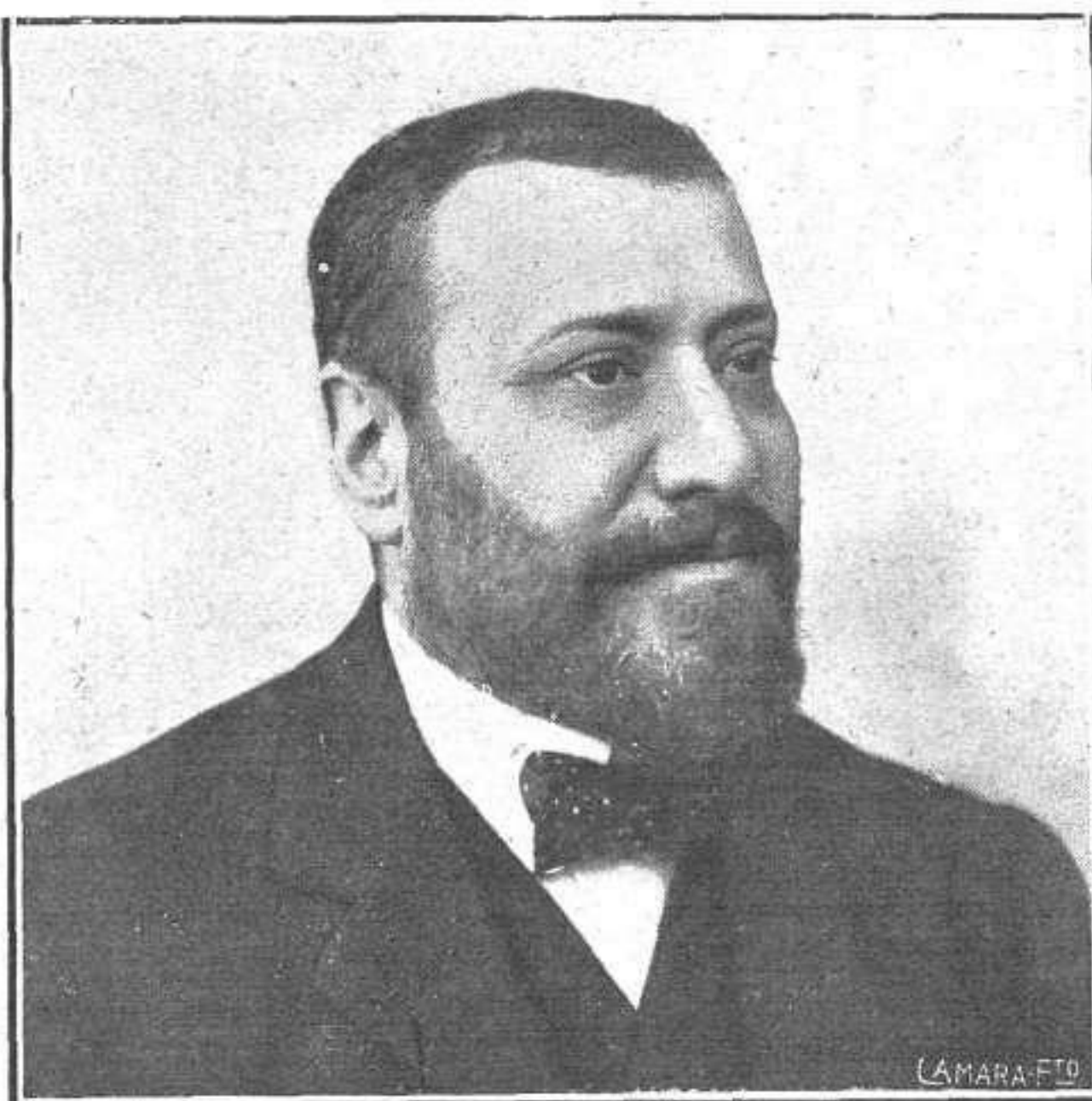
Con tales enviados y con la fuerza que da la seguridad del triunfo, no es posible la competencia.

La Nación FLORALIA siempre será la primera en el concierto femenino.

EL NUEVO MINISTERIO



DUQUE DE ALMODOVAR DEL VALLE
Ministro de Fomento



D. JOSE FRANCO RODRIGUEZ
Ministro de Instrucción pública



D. FRANCISCO AGUILERA
Ministro de la Guerra

En el nuevo Gobierno que preside el marqués de Alhucemas, son ministros por primera vez, el duque de Almodóvar del Valle, D. José Francos Rodríguez y el general D. Francisco Aguilera. Los tres nuevos Consejeros de la Corona tienen bien acreditados

su talento y su actividad en otros difíciles cargos que han desempeñado hasta ahora. De ellos hay, pues, derecho a esperar una gestión provechosa para los intereses de España, en los actuales momentos de crisis para todos los pueblos.

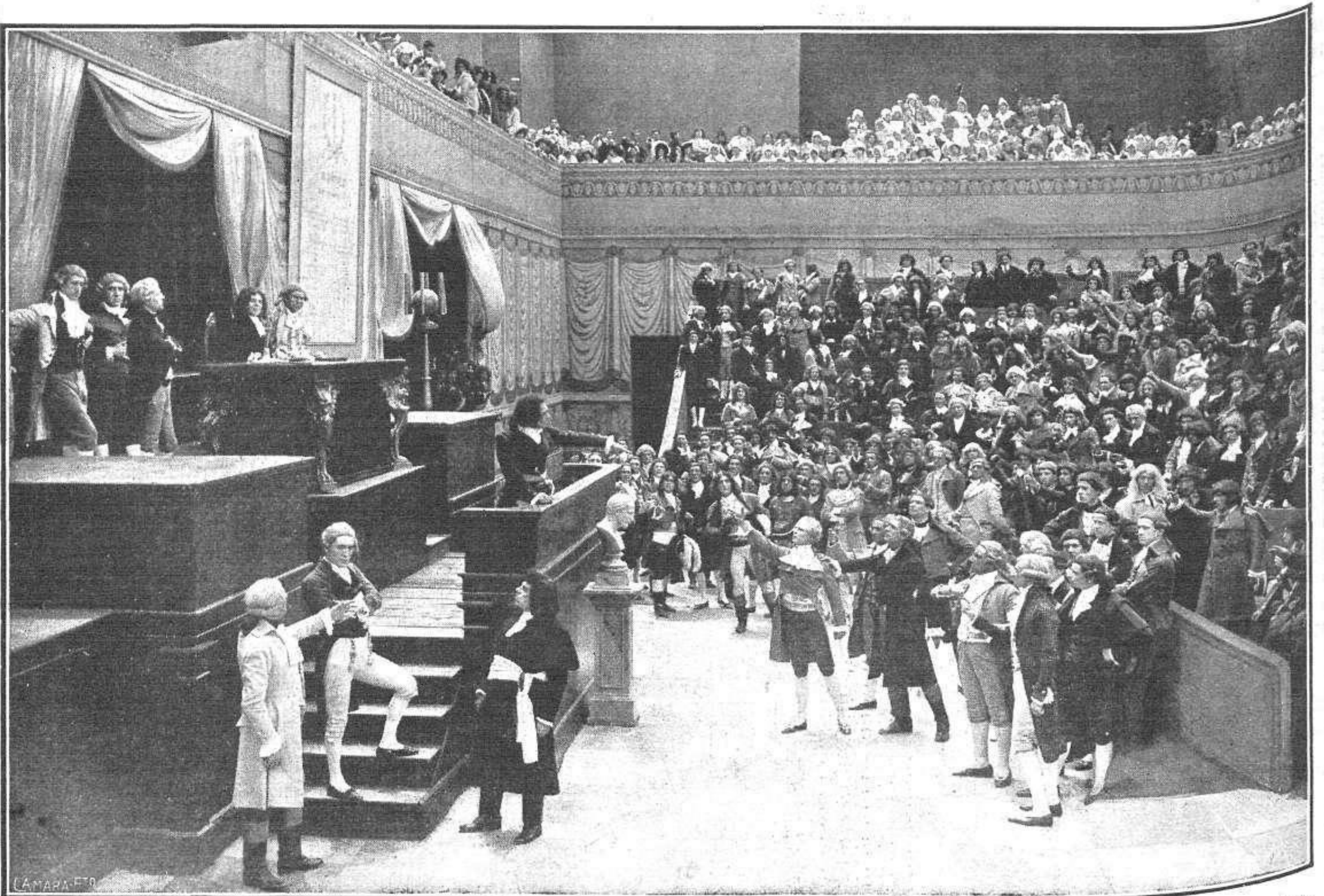
CARRERA DE MOTOCICLETAS EN MADRID



Los corredores Víctor Landa y Angel Retana, sobre motocicletas INDIAN de 7 y 5 HP., respectivamente, que en el kilómetro lanzado verificado el domingo pasado han conseguido las mayores velocidades en sus categorías: 126 kilómetros 760 metros por hora, el primero, y 100.558, el segundo. Representación general: AUTOMOVIL SALON, Nicolás M.^a Rivero, 8 y 10, Madrid

MUNDO GRÁFICO

EL EXITO DE "MADAME TALLIEN"



Interesantes escenas de la grandiosa y artística película "Madame Tallien y Robespierre", en las que la más gentil y bella artista del Cinematógrafo, Lyda Borelli, luce lindas y variadísimas "toilettes", que constituye el mayor éxito cinematográfico del año y que se exhibe todos los días en Gran Teatro y Cinema X

VIDA LITERARIA

El alma viajera

HACE diez años, Eduardo Zamacois fundó aquella inolvidable revista *El Cuento Semanal* que realizó el prodigio de encauzar á buena parte del público por una vía de amor á la literatura española contemporánea.

En la popular revista se publicaron novelas admirables, de autores bien conocidos ya, ó de otros casi inéditos. Una de las que más simpatías y alabanzas conquistó fué *El alma viajera*, de José Francés. *El alma viajera* reveló á un novelista que había de escribir obras de belleza subyugante.

José Francés tenía entonces veintitrés años. Lo dilatado de su obra, antes que lo relativo del tiempo transcurrido, empieza á dar á estos datos, melancólicamente, un valor histórico. Francés, jovial, generoso, ya con su sed de belleza y de cultura, que tanto había de ungirle, era uno de los «nuevos». Espigado, impetuoso, activo, con su tupé á lo Mayol y una risa efusiva y un chaleco gayo, no cambiaba la Moncloa por el Ateneo ni acababa de gustarle ningún libro como no lo consultara, libre de literatismos pedantescos, con cualquier madriña bonita.

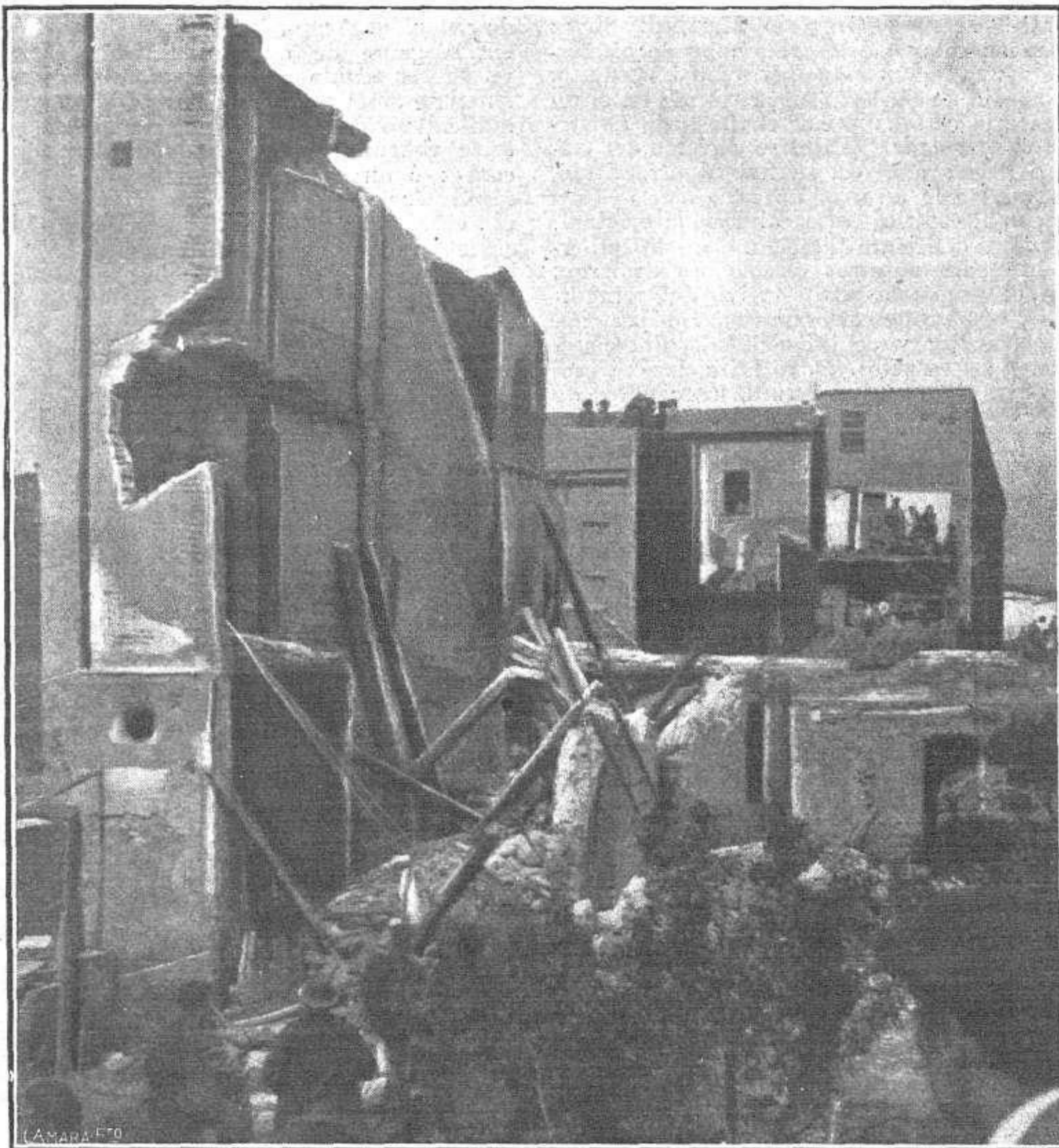
El *alma viajera* ocuparía en 1907, cuando se publicó, cien páginas escasas de un tomo corriente. La extensión de *El Cuento Semanal*, sometida á límites determinados editorialmente, obligó á Francés á acortar y aun á compendiar su novela, cercenándola de modo considerable. Ahora reaparece tal como fué escrita en plena embriaguez juvenil, íntegra y con el fragante aliento inicial.

En la nueva edición—que forma un volumen de cerca de 300 páginas—, «Paloma», la mocita soñadora, no sólo es la mujer ávida de vivir que llama á la puerta de oro de todas las lejanías, sino también la mujer cansada que retorna, extinguidas sus turbulencias y defraudadas sus ilusiones, á la sombra helada de la resignación. Buscaba el amor, y el amor tenía siempre una voz diversa y una flecha de sabroso veneno distinto. «Paloma» quiso volar, volar enardecida sobre la tierra y sobre los corazones, y las alas empezaron á flaquear cuando el crepúsculo de la tarde adquiría livideces de mortaja. Marchó tras lo desconocido, y lo desconocido fué, poco á poco, envejeciéndola, marchitándola, metamorfoseándola; porque lo lejano y lo ignoto truecan, á su hora, el incentivo en condena; porque los dioses Términos de todos los caminos no vuelven nunca la cabeza, y porque su risa, llena de la perfidia más acerba, es añagaza para el caminante y crédito necesario para el sendero.

El hondo lirismo, la amarga conformidad que tiemblan en *El alma viajera* bajo una prosa encendida, densa y justa, hacen de este libro de Francés la más penetrante alegoría psicológica que hemos leído de diez años acá en las letras castellanas. «Paloma», imagen del fugitivo tránsito de nuestra vida sentimental, conoce su orto, su resistero y su ocaso. Nosotros, rebeldes un día, claudicaremos también envueltos en la ceniza de los años ó vencidos por la avalancha de las rectificaciones que la vida va tejiendo en torno nuestro. Si nuestra alma no fué como la «Paloma» de este libro de Francés; si no conoció la redentora fuga hacia la luz, al novelista poeta deberemos la divagación excelsa de que pudimos haberla emprendido ó el amarguísimo reproche de no haberla sabido consumir.

E. RAMIREZ ANGEL

Catástrofe en Reus



Estado de la casa donde estaba establecido el taller de Pirotecnia de D. Miguel Ganull, después de la explosión é incendio que ocasionó la muerte de seis personas, entre ellas el dueño y su esposa



D. Miguel Ganull y su esposa Doña María Bofarull, de treinta y cinco años, que perecieron en el incendio del taller de Pirotecnia de Reus

FOTS. RUIZ GARCIA



CRÓNICAS TEATRALES



Shakespeare en Eslava.--Una traducción y otras obras

CONSEQUENTE Gregorio Martínez Sierra con su campaña de arte, hubo de ofrecernos una adaptación personalísima de la comedia de Shakespeare, conocida en el repertorio castellano con el título de *La fierecilla domada*. El ilustre director del teatro Eslava aplicó á su trabajo otro título, *Domando la tarasca*, un poco más aproximado al espíritu de la calificación original, aunque deficiente también. Pero lo importante para nosotros estaba, sin embargo, en el propósito retrospectivo del refundidor, deseoso de colocarnos en una posición de sencillez y de infantilidad, propicia á todos los respetos. Salvo la iniciación, ajena por completo al asunto, los cuadros de *The taming of the shrew* aparecían convenientemente seguidos y reflejados, sin que

de extensión. Aceptado el punto de partida extravagante de que un artista célebre pueda ser tenido por muerto, como si no existiese de él ni un solo retrato y como si hubiera vivido fieramente encerrado en su torre ebúrnea, las gentes esperaban dos cosas: ó un sainetón desenfundado ó una consecuencia ligeramente sentenciosa. Esto es: el falso muerto sometido á múltiples incidentes regocijadores ó transformado súbitamente en espectador de las veleidades de los hombres en general y del egoísmo de sus amigos y admiradores en particular. *Muérrete y verás*, comedia anticipada de nuestro Bretón de los Herreros, pertenecería á la segunda modalidad. En *El glorioso difunto* no hay más que un largo dúo entre el artista y una viudita que trata de apo-

del honor se manifiesta de modo rígido é implacable, cayendo sobre la delincuente todos los horrores de la subversión provocada por su conducta en el recto y monótono caminar de las almas simplicísimas. El Sr. Martí Arberá define, no obstante, á sus personajes, estableciendo gradaciones de carácter en el abuelo pronto al perdón, en el padre justiciero é implacable, y en el amante, capaz de aceptar en su entusiasmo toda la negrura del pasado, así como en la madre, exacta figura cordial y tímida, y en los otros elementos de segundo término. Y esto, mejor aún que la fábula, con ser muy verdadera, nos mostraba al escritor valenciano como una evidente promesa.

Cosas que vuelven, una comedia del señor López Núñez, en colaboración con el



Una escena de la obra "Domando la Tarasca", arreglo de Martínez Sierra, estrenada con éxito en el Teatro de Eslava FOT. SALAZAR

ello mermase el interés y el divertimento de los espectadores del día, mucho más atentos que el público de hidalgos, oficiales y plebeyos, agrupado en los primitivos recintos de las orillas del Támesis. Y era posible apreciar cómo la aparente movilidad de la acción no hacía otra cosa que fijar y completar, otorgando la precisión de matices indispensable y advirtiéndolo el desembarazo de unas concepciones, muy difíciles de sujetar, sin peligro de profanación, bajo la tiranía de los detalles escenográficos y de las abrumadoras estabilidades del decorado. *Domando la tarasca* valía, según eso, por una lección curiosísima, ya que la sencillez de los cuadros y la frecuencia de las mutaciones mostraban juntamente la eternidad y la actualidad de la obra shakespeariana.

Mas al mismo tiempo que el escenario de Eslava nos hacía inclinarnos ante el acontecimiento, los Sres. Arroyo y Dotesio exponían en la Princesa una traducción del inglés Arnold Bennet, á la que titulaban *El glorioso difunto*, obra que no alcanzaba los beneplácitos esperados. La concurrencia se veía muy distanciada del «humour» del comediógrafo, fruto de un medio y de una idiosincrasia especiales, pero desprovisto

derarse de él con sus virtudes inapreciables de «ángel del hogar». Los estruendos exteriores, los ecos del inacabable trompetazo de la Fama, llegan apagados al rincón apacible donde se desarrolla el idilio, y el buen artista vegeta apaciblemente, gozoso con sus recuerdos, y poco molesto con que la propia amada ignore su grandeza. No se trata de una renunciación interesante, así y todo, sino de una base para la actuación de ciertos episodios que á los espectadores españoles tenían que parecerles ó pálidos ó grotescos.

Entre la creación indígena ha sobresalido un drama rural del Sr. Martí Arberá: *La oveja perdida*, estrenado en el teatro Martín. La personalidad dramática del autor fué saludada hace algún tiempo por nosotros desde estas mismas páginas á raíz de la publicación de un volumen en el que, además de *La oveja perdida*, aparecían obras como *La risa del pueblo* y *Lo inmortal*, entre otras de menores aspiraciones. *La oveja perdida*, producción desarrollada en una modesta casa campesina de Cas. presenta la desolación moral de una familia lugareña al conocer el extravío de la hija predilecta enviada á la ciudad. El concepto

Sr. Hompanera, acogida por los artistas de Cervantes, revelaba cualidades estimables en disposición de adquirir positivas eficacias cuando el temperamento reciba la influencia directa del natural. Hoy por hoy, *Cosas que vuelven* no pasaba de ser un ensayo decoroso. Y no cerraremos nuestro registro de novedades españolas sin anotar la última salida de D. Carlos Arniches con su sainete *La venganza de la Petra ó Donde las dan las toman*, dedicado á la compañía del Cómico. Desgraciadamente, el sainete en cuestión se somete demasiado á los artistas, y á las veces se va contentísimo tras el socorrido y nunca batante excedido «retrúecano». Pero el Sr. Arniches de los sainetes aceptables aparece con la suficiente frecuencia en la obra, para que encontremos lícitos los aplausos de las gentes, haciéndonos acatar el lisonjero éxito obtenido.

Entre tanto, volvía á abrir sus puertas el Español, con un cuadro artístico en el que están el veterano Miguel Muñoz y los hermanos Gómez Ferrer. Emprendían la marcha con *Traidor, inconfeso y mártir*, *El loco Dios* y *La aldea de San Lorenzo*...

JOSÉ ALSINA

LA RAZON ES DEL CALVO

El divino calvo «ha dado un mitin» monstruo en la plaza de toros madrileña. Allí, frente a la curiosidad de 13.000 espectadores, inquirido, espiado, perseguido por los ojos ávidos de la afición soberana ha visto caer rota en pedazos la corona que el entusiasmo de aquella misma multitud le había tejido en tardes de entusiasmo y de triunfo.

Nos preocupaba el sesgo de los asuntos internacionales; turbaba nuestro sueño la posible intervención activa en el conflicto guerrero; era un perpetuo sobresalto nuestro vivir angustiado por el pavoroso porvenir que las circunstancias nos vienen preparando; nos llenaban de inquietud las protestas y reclamaciones de los obreros, los anuncios de huelgas, la torva amenaza constante del estrecho vivir fármico y angustioso de los menestrales, y todo se borró completamente, todo hubimos de olvidarlo por entero al conocer la importante noticia que corría por los hilos del alambre, ansiosa de llegar para infundirnos su rabia y encender nuestros pechos en crepitantes hogueras de terribles represalias.

¡El Gallo ha dado un mitin! ¿Qué nos importa lo demás?

Dicen los que lo vieron que el suceso no tiene precedente en la historia de la tauromaquia. Huido, tembloroso, demudado, febril, espectral, el ilustre gitano puso cátedra de indescribible pánico.

¿Puede consentirse esto? Los espectadores que saben lo que cobra el Gallo por matar toros, ¿deben tolerar tales espectáculos que rebajan y desnaturalizan la clásica fiesta del valor y del arte? ¿Ha de darse una suma considerable de pesetas con los tiempos como andan para que este gitano, lleno de prudencia y despreocupación, se porte de ese modo?

Y el público, iracundo, unido por iguales sentimientos de enojo y de venganza, ha acometido al torero con almohadillas, le ha tirado naranjas, le ha arrojado botellas, le ha dirigido insultos y agrios reproches.

El espectáculo ha sido digno de un pueblo inferior. A esta pensar que entre los energúmenos que chillaban y entre los energúmenos que confiaban a la acción el desahogo de sus furores ciegos había abogados, políticos, escritores, artistas, gente culta y civilizada, individuos de todas clases y condiciones.

No se arguya ni se oponga a esta dolorosa consideración el viejo tópico de que el español muda de condición y de carácter en el tendido de la plaza de toros porque comienza por dejar la educación en la puerta de entrada.

Hay que pensar en la poca consistencia de tal educación y en el desdichado concepto que el interesado tenga de la misma cuando a tan poca costa y sin necesidad la abandona para envilecerse.

No otra cosa ha ocurrido en la plaza de toros el domingo del «mitin.»

Nadie obliga a los espectadores a asistir al espectáculo; nadie les fuerza a vaciar su bol-

Hay un remedio mucho más eficaz, más sencillo, más noble y más humano. No ir a los toros.

Esos aficionados ardorosos que gritan hasta enronquecer desde la barrera o desde la grada, que tienen para la mansedumbre de una res incomprensibles refinamientos de crueldad y para la bravura de un toro cariños filiales o poco menos, han originado mu-

chas veces tragedias crispadoras en las plazas taurinas.

Con el corazón atravesado de una cornada, con las arterias rotas por la brutal acometida, han caído para siempre, sobre la arena ensangrentada de los circos, toreros a quienes el público colmaba de insultos en el paroxismo de la cólera. Y luego todos juntos, todos ligados por la misma responsabilidad del mal causado, han sentido frente al cadáver, envuelto en los colorines y los alamares sarcásticos una sacudida de conciencia; y una piedad tardía ha querido ofrecerse como disculpa del daño irremediable.

El Gallo dice que tiene dos espinas clavadas en el corazón: la de Vitoria y la de Madrid. Pudiera decirse, sin temor a errar, que una espina es el miedo y el desahogo la otra.

Eso está bien. El es así y, como dicen sus intimos, a Rafael hay que tomarlo como es. Van a cambiarlo las irritaciones de la afición, las pedradas y las amenazas?

¡Vive Dios que no! Poder humano ni influencia divina siquiera habrá que corte a Rafael el Divino esas desigualdades en su

trabajo. Una tarde escalará sonriente y vencedor las doradas alturas de la gloria y el entusiasmo público brindará sus lomos a las augustas posaderas del héroe para pasearlo triunfalmente entre vítores y alegrías; otra tarde, descompuesto y pálido, dejará la piel de la calva en las profundidades del callejón.

Pero Rafael el Divino tendrá cinco tardes, dos, una entre mil, en que destellará su arte y se ofrecerá como un torero digno de tal nombre. Pero ¿cuándo las tenemos nosotros, cuándo las tiene el público, los que gritan a ese triste medroso alegando que no cumple con su deber?

Chillar en los toros, no comer en la casa, soportar con mansa condición las situaciones más insoportables, ver cómo pasa ante la mirada estúpida el abuso impune, cómo acecha el peligro, cómo se cierne sobre nosotros la garras terrible de la ruina, cómo nos va cercando implacablemente el hambre. ¡Y mientras...!

El Gallo «tiene más razón que el gallo».

ROCELIO PEEZ OLIVARES

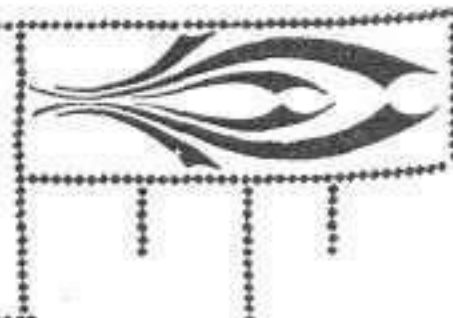


RAFAEL GOMEZ «GALLO»

sillo para enriquecimiento de haraganes y encumbramiento de la chusma. El que va a los toros va porque quiere, por su voluntad libérrima, por su capricho señor.

¿Que tiene derecho a que el espectáculo se desenvuelva dentro de las normales condiciones de la lidia que están obligados a respetar los toreros de primera fila? Indudable. Pero hay que preguntar también: ¿ese derecho puede ser raíz de este otro que empieza a ejercitarse ahora sin respeto de ninguna índole, sin consideración siquiera al concepto propio y a la personal estimación?

Positivamente, no. El torero que ocupa los más altos puestos de su oficio debe tener la conciencia de su posición y arriesgar por sostenerla la sangre y la vida. Estos son los impulsos del decoro. Pero cuando éste se nubla por otro sentimiento más poderoso, cuando se pierde por imperativo categórico del instinto de conservación, ¿quién ha dicho que los espectadores pueden imponerle por medio de la coacción material y de la agresión violenta?



En la vida nacional se ha producido un suceso de tremenda importancia. Un torero, el Gallo, le ha pinchado á unos toros en el pescuezo, y como esto, según parece, es una cosa absolutamente intolerable, ha estado á punto de estallar un motín.

Nosotros, aunque aficionados á la fiesta taurina, no acabamos de darnos perfecta cuenta de lo que esto supone, y nos inclinamos hacia la benevolencia por el torero que tal hizo; pero no todos son así, y hay quien, el día de la tremenda ocurrencia, hubiera deseado tener un poder sobrehumano para aniquilar al toro, al torero, á los espectadores y á España entera, pues esta nación no tiene ya derecho á vivir después del tremendo acontecimiento.

—¡Esto es una vergüenza nacional!

—Hombre, tanto como eso...

—Sí, señor; porque en la plaza había extranjeros y ahora las miradas del mundo entero están sobre nosotros.

—¿Sobre quiénes? ¿Usted y su cuñado?

—Sobre los españoles; y si perdemos lo único que nos quedaba, más vale que venga Muley-Yusef y nos conquiste.

—¡Ah! Pues que venga.

Esto de los toros es tremendo. A lo mejor estamos presenciando la corrida teniendo á nuestro lado á un señor de aspecto honorable y pensamos:—He aquí un espectador que seguramente ha venido por curiosidad, pero que no debe enterarse de la fiesta.

Sí, sí. Aquel señor que tiene barbas de catedrático se levanta de pronto indignado y exclama: «¡So morral! Vaya usted derecho al toro». Y volviéndose hacia nosotros dice:

«Pero ¿usted ha visto qué modo de cuartear? ¡Mamarracho!»

Nuestro asombro nos deja sin saber qué responder al que tal chasco nos ha dado y que, al sentarse, añade:—Hombre, no quisiera más que ser toro.

Contando con que cada espectador de la plaza de toros es como el señor serio aquel, nada tiene de extraño que el otro día estallase en Madrid la indignación popular ante los referidos pinchazos en el cuello.

¡Y habría que ver luego á los espectadores cuando se reintegraban á sus casas!

—Hola, ¿qué tal los toros?

—No me hables de ellos si no quieres que comparezca ante el Juzgado de guardia. ¡Maldita sea mi suerte!

A esto acompaña un tremendo puñetazo en la mesa haciendo que salte hasta el salero.

—¿Es que has tenido alguna cuestión?

—¿Cuestión yo? Mira, no hubiera querido más sino que alguien me hubiera gastado una chufra sobre los pelos que me asoman por la ventanilla de la nariz, y mañana tenías que ir á preguntar al habilitado de la oficina cuánto te correspondía por derechos de viudedad. ¡Repito que maldita sea mi suerte!

Ante semejante mal humor del cabeza de familia, ésta se atemoriza del todo y no se atreve ni á llevarse el tenedor á la boca, hasta que el aficionado iracundo vuelve á exclamar:—Por supuesto, que tal felonía taurina no puede quedar así, y en cuanto coma me echo á la calle, y como encuentre otros cuantos hombres decididos, asaltamos la casa del torero, derribamos al Gobierno y prendemos fuego á Madrid por los cuatro puntos.

Afortunadamente, semejantes propósitos no se logran y el malhumorado señor tiene que contentarse con desahogar su rabia por la boca, entre la familia primero y entre los contertulios del café más tarde.

—No me hable usted de la corrida. Si esta tarde se me presenta en el tendido el cónsul de la Patagonia ofreciéndome el cambio de nacionalidad, me hago patagón allí mismo.

—Pero ¿es para tanto?

—¿Que si es? Yo he sentido vergüenza pocas veces; pues una de ellas ha sido esta tarde. ¿Qué tenía aquel toro?

—Cuernos. ¿Le parece á usted poco?

—Claro que los tenía, porque no suelen tener dos flanes de vainilla en ese sitio. Pero ¿tenía malas intenciones?

—¡Ah! Eso cualquiera lo sabe, porque como no podía preguntársele.

—Pues aunque hubiera tenido metidos dentro de la tráquea á siete bandoleros, debió llevar otra muerte. ¡A ver, Celestino, tráeme una copa de marrasquino á ver si reviento!

No revienta y el marrasquino le exaspera hasta el punto de querer convencer á todos en el café de que firmen una exposición al Gobierno pidiendo que declare día de luto nacional todos los aniversarios de tan luctuosa fecha.

Verdaderamente, ha sido tremendo el acontecimiento.

Casi dudamos de poder vivir aquellos que lo hemos presenciado.

Yo, con el permiso de ustedes, voy á llorar un ratito.

A. R. BONNAT

EN SAN SEBASTIAN, por Donaz



—¡Tres duros diarios y ni siquiera se ve el mar!...

—No se ve, pero por la noche se le oye...

NOTA CÓMICA, por Donaz



—Mi señora dice que hubiera dado una fortuna por oírle á usted la novena sinfonía.

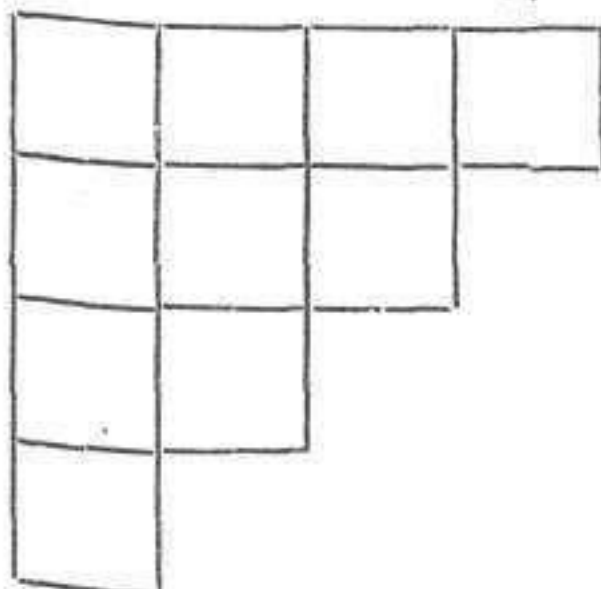
—¡Oh!, señora, es usted muy bondadosa.

—No, lo que es sorda como una tapia.

VARIEDADES

Anemia, Inapetencia: Los más eminentes médicos los combaten con **Hipofosfitos Salud**. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

TRIÁNGULO SILÁBICO, por R. Gándara



Vértice

Máquina

Planta

Adverbio

Colóquese en cada cuadro una sílaba de modo que lo mismo horizontal que vertical, se pueda leer o expresado a la derecha.

El nuevo reglamento taurino

La importante agencia de publicidad «La Prensa», que dirige nuestro querido amigo D. Rafael Barrios, ha editado un folleto de mucho interés para los aficionados a la fiesta nacional y para cuantos tienen con la misma alguna relación más o menos directa.

El curioso librito contiene el nuevo reglamento de las corridas de toros, novillos y becerros; las Reales órdenes que en el mismo se citan; las distintas suertes que integran la lidia; los toros según su piel, sus astas y su comportamiento en las corridas, y todo ello animado con fotografías, nomenclaturas y denominaciones cuyo conocimiento es de rigor para los devotos del arte de Cúchares.

El libro cuya publicación ha sido autorizada por Real orden, cuesta únicamente 0,50 pesetas, lo que justifica además de su innegable oportunidad el gran éxito de venta que está alcanzando.

El MEJOR remedio para **el PEOR** catarro: Jarabe Orive

¡PLANCHAI, POR EQUIS



—Ayer consulté con el boticario de enfrente y me aconsejó...
—Algún disparate, ¿verdad?

ES EXPLICABLE, POR DONAZ

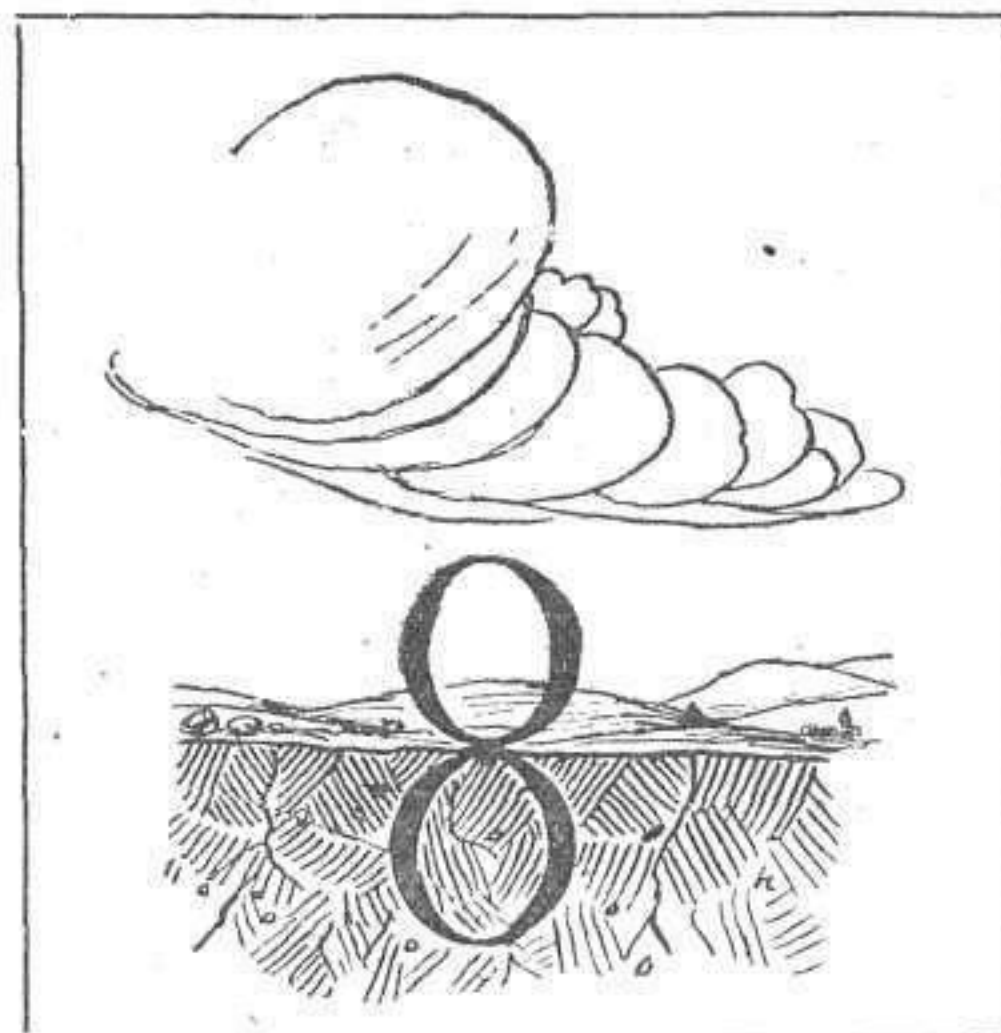


—¡Camarero! Este champagne no es de la viuda de Clicot.

—¡Tal vez! Pero quizá sea porque esa señora se haya vuelto a casar...

La Pasta dentífrica Orive es el complemento del Licor del Polo. Tubo: 1 peseta.

JEROGLÍFICO INTERPRETATIVO
por "Rino"



LA MUJER EN SU CASA

La Exposición de Labores organizada por esta revista, bajo la Presidencia de Honor de la Reina Doña Victoria, está constituyendo un verdadero éxito, á juzgar por el número de labores hasta ahora presentadas.

La Dirección de *La Mujer en su Casa* nos ruega pongamos en conocimiento de nuestras lectoras que el plazo de admisión de labores, con destino á la Exposición, termina el día 10 del próximo mes de Mayo.

El número del mes de Abril, que acaba de ponerse á la venta, contiene las bases.

Administración de *La Mujer en su Casa*, Plaza de Santa Ana, 11, Apartado 56. Madrid.

ALFONSO FOTOGRAFO
TELÉFONO 2869
FUENCARRAL MADRID

Entre elixires mil, uno hay tan solo que persiste, sin farsa y sin engaños: Toda España, hace ya cincuenta años, consume el popular **Licor del Polo**.

CHARADÍSTICOS, por Rls.

I
1.^a 2.^a 3.^a 4.^a Sirviente.
3.^a 4.^a Vendedora á alto precio.
4.^a Faz.
Negación.
II
1.^a 2.^a 3.^a 4.^a Comercio ilícito.
2.^a 3.^a Gerundio.
3.^a Edicto.
Nota.

Un libro de versos

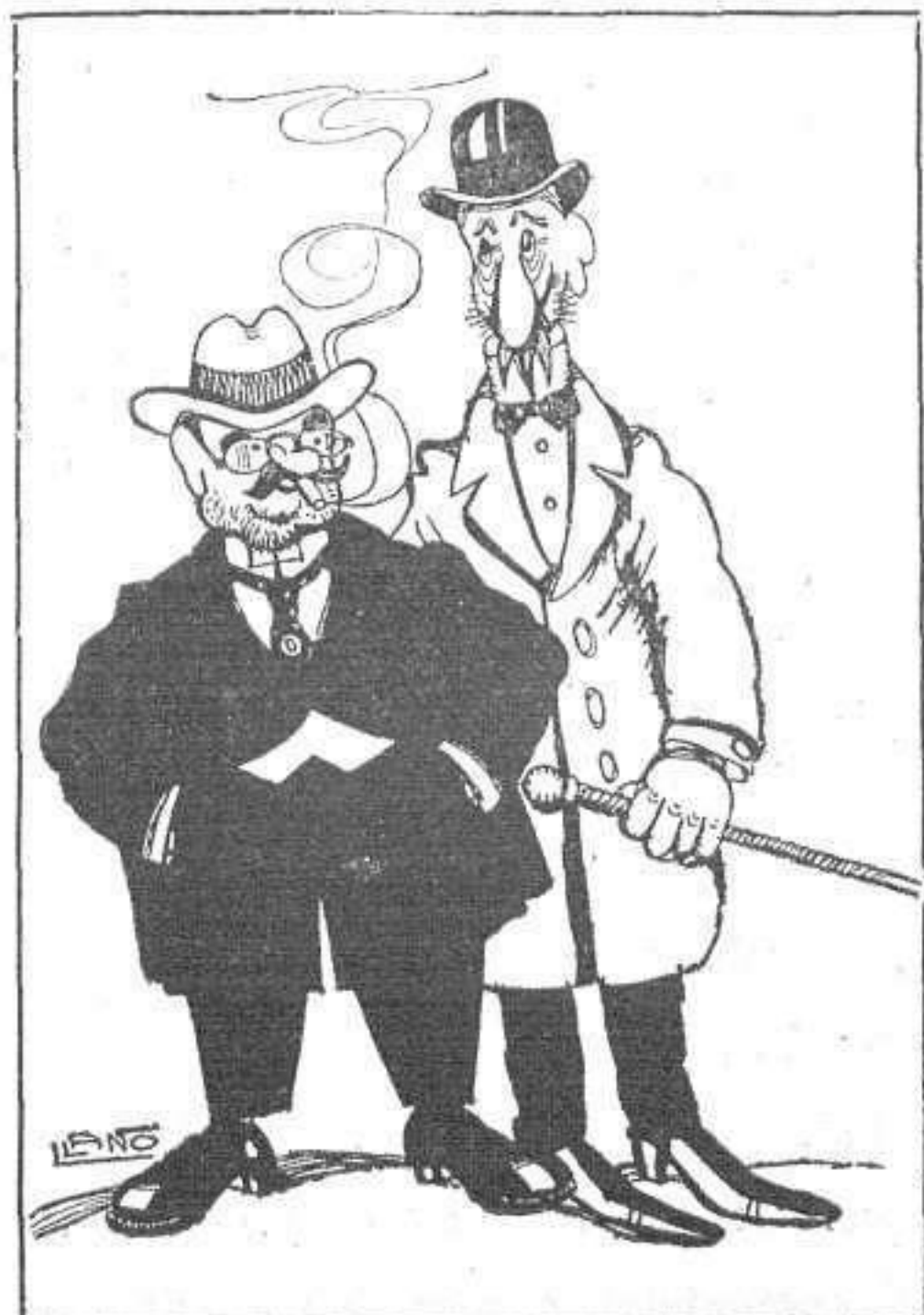
Este libro contiene las cien mejores poesías líricas de la lengua francesa, seleccionadas y traducidas en verso castellano por don Fernando Maristany. Empieza con una balada de Francisco Villón y acaba con dos composiciones de Carlos Guérin y contiene, como apéndice, varias páginas consagradas al gran poeta belga Emilio Verhaeren, muerto hace pocos meses trágicamente.

Los traductores de los poetas extranjeros —Llorente, Jurado de la Parra, Amós de Escalante, entre otros— tienen un valioso continuador en D. Fernando Maristany, que antes de este libro dedicado á la poesía francesa, ha publicado otro libro con traducciones del francés, inglés, italiano y alemán. En este su nuevo libro revela un profundo conocimiento de la literatura francesa, un selecto espíritu de selección, cualidades las dos imprescindibles para tan difíciles trabajos. El traductor ha respetado exactamente los originales de los poetas elegidos, consiguiendo así que las poesías conserven todo su primitivo valor.

Don Fernando Maristany, que anuncia la publicación de otras traducciones, presta un valioso servicio á la literatura castellana.

Sección al jergolífico publicado en el número anterior: TER-CERO-LA.

NOTA CÓMICA, POR LLANO



—Ignoraba el fallecimiento de su hermano. ¿De qué ha muerto? D. Facundo.
—De coronel, D. Procopio.

restigioso, elegante, rico y robusto, este aparato da bien sentimiento de la cosa verdadera y definitiva. Verlo es un placer y oírlo una delicia.

Grandioso éxito Maravilla definitiva

Magistral en su belleza, eterno, no se desarregla, y aplasta todo lo que existe en el mundo en el dominio fonográfico.

UN PATHEFONO EN CADA FAMILIA

Con discos dobles PATHE, de 27 y 29 cm. de diámetro

LOS MENOS CAROS Y LOS MEJORES DEL MUNDO

Ventajas que ofrecen nuestros discos dobles «PATHE»: 1.^a Repertorio extenso con los mejores artistas, Orquestas y Bandas del Universo. 2.^a Precios incomparables. 3.^a La mejor sonoridad que se puede obtener en discos, gracias á nuestro sistema de diafragma de zafiro «PATHE» patentado. 4.^a Que nuestros discos no se gastan con el zafiro redondo que se desliza suavemente por los surcos, mientras que el diafragma de aguja, con su punta tan afilada, va comiendo el disco muy pronto.

Se acabó el inconveniente de las agujas, con el diafragma PATHE, de zafiro perpetuo!

CINCUENTA PIEZAS ESCOGIDAS y este PATHEFONO

que constituyen un magnífico mueble sin bocina y una serie de arte de 50 piezas, escogidas de nuestro Catálogo de discos, sobre 20 discos dobles de 27 centímetros de diámetro, y 5 discos dobles de 29 centímetros de diámetro inmejorables y perpetuos

Ptas. 8,90 al mes
á todos y á todas partes

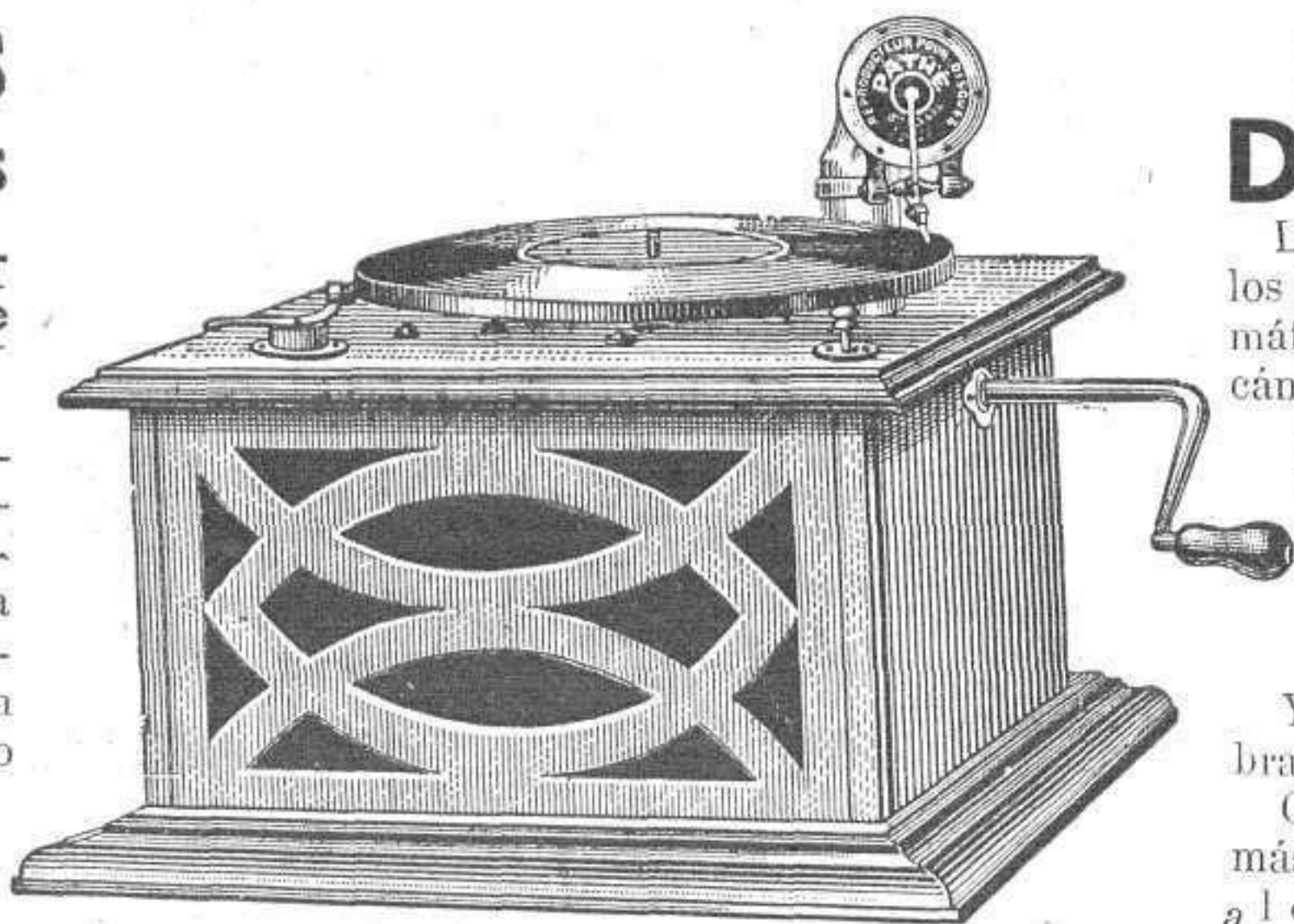
Facultad de devolución dentro de los ocho días, caso de no convenir

Una máquina parlante en cada familia. Nada de bocina, que estorba, incomoda y molesta, pues la caja de resonancia, sin quitar fuerza ni vigor en la intensidad de los sonidos, da una realidad de expresión desconocida hasta la fecha. El aparato que menos sitio ocupa. Ya no más ruidos de máquinas ó roces. Ya no más que la voz, el canto y la música, proporcionados con una realidad prodigiosa.

Siempre á la cabeza del movimiento fonográfico, llevando el tren en la carrera vertiginosa hacia las eternas perfecciones, llegando por fin á alcanzar lo deseado y dejando tras de ella sus competidores é imitadores, la Casa S. Loinaz ofrece hoy

La estupenda colección de 50 piezas
y un lujoso y soberbio aparato que es el más maravilloso construido hasta nuestros días.

Pídanse los catálogos especiales según gustos, de aparatos fotográficos, bicicletas, gemelos prismáticos, motocicletas, relojes de oro de 18 quilates, escopetas de caza, pistolas automáticas. Todo de marcas acreditadas, en mejores precios, condiciones y calidad que cualquier competidor. Prueba de ello que todo se nos puede devolver dentro de los ocho días, en el caso de no convenir.



DESCRIPCION DEL APARATO

Aparato con bocina interior, persiana moderna, barnizado á muñeca, color caoba, con máquina de una fuerza suficiente para más de un disco.—Plato de 25 centímetros de diámetro recubierto de paño.—Brazo acústico niquelado, de primera calidad.—Diafragma original «Pathe» de zafiro perpetuo.—Regulador de velocidad á tornillo.—Dimensiones: 38 por 38 y por 21 centímetros.

Vendemos con toda confianza
Al contado 15% de descuento

25 MESES DE CREDITO

La voz de los actores y el sonido de los instrumentos es reproducido mecánicamente sin el menor ruido mecánico, se oyen las expresiones más sutiles del canto y la emoción del artista se comunica con el auditor.

El milagro aparece grandioso!
¡Los tiempos han llegado!

Y es la vida, el arte, en una palabra, en su suprema belleza. Garantizamos nuestros precios, más del 30 por 100 menos caros que al contado, y ofrecemos á cada uno

25 MESES DE CREDITO

es decir, que enviamos inmediatamente el aparato y la colección de 50 piezas sobre discos dobles de 27 y 29 centímetros de diámetro, todo muy completo, sin que el comprador tenga que pagar más que

Ptas. 8,90 al mes
hasta completo pago del precio total de pesetas 222,50.

Pídanse mencionando esta Revista, á la Casa

S. LOINAZ Y C. A.-Prim, 39.-SAN SEBASTIÁN

Agencia en Madrid: Fuencarral, 20 duplicado
Casa de confianza.—Establecida en 1908.—La primera en su género

- 1.º El catálogo de máquinas parlantes, donde se encontrarán otros modelos de más lujo, caso de que éste no guste.
- 2.º El catálogo de discos.
- 3.º Las condiciones de compra.

DE VENTA EN ESPAÑA, REPÚBLICAS HISPANO-AMERICANAS, PORTUGAL, BRASIL E ISLAS FILIPINAS

ARTRITISMO · REUMA · GOTA PIPERAZINA D.^R. GRAU

== BARCELONA (ESPAÑA) ==

Concesionario exclusivo para Sud-América : JOSÉ M. RENART ♦ Depositario : MARIO DENTONE : Charcas, 1371 : BUENOS AIRES

GRANDES FABRICAS

"CALZADOS LA IMPERIAL"

PRODUCCION DIARIA

1.000 PARES

♦ MADRID ♦ BILBAO ♦
SAN SEBASTIAN ♦ LEON

Envíos á provincias

Pedid nuevo catálogo

APARTADO 559

MADRID



ESTOMAGO

Curación rápida, radical é infalible de todas sus enfermedades con los Polvos del Dr. Julius Merc. Remedio heroico, aprobado por emi-
nencias médicas. ¡¡Millares de curaciones!! Preciosa adquisición de la
ciencia médica. 4 ptas. frasco. Madrid, Gayoso; Zaragoza, Jordán; Va-
lencia, Cuesta; Murcia, Seiquer; Granada, Ocaña; Mallorca, Centro
Farmacéutico. Para convencimiento éxito remite muestra gratis. Pou-
laxer; Apartado 481. Barcelona. Frasco certificado 4.75 pesetas.

TINTAS

Berger & Wirth

AGENTE GENERAL EN ESPAÑA:

Pedro Closas

BARCELONA, Unión, 21

PERLAS DE ORO

MARAVILLOSA MEDICACIÓN MODERNA
CURAN CON GRAN RAPIDEZ

LA IMPOTENCIA

en todos sus casos y edades. Esper-
matorreas, pérdidas seminales, etc.
6 Ptas., tubo en farmacias de Es-
paña y Madrid, Arenal 2 y Puerta
del Sol 5. - Barcelona, San Pablo 18.
Adoptadas por la DIRECCIÓN DEL
GRAN CONSULTORIO CLINICO
de Barcelona, calle Rambla de Ca-
naletas 13, principal. Los enfer-
mos que deseen recibir las ó consultar
por carta deben dirigirse al mismo.
Remite gratis folleto explicativo, da-
tos consultas, etc. Gran reserva.

MADE

CURACIÓN PRONTA Y SEGURA

CON LAS

PASTILLAS del Dr. ANDREU

De venta en todas las Farmacias



SIEMPRE NOVEDADES
PRECIOS SIN COMPETENCIA

ARSINUCLÉOL BASCUÑANA



PODEROSO TÓNICO-RECONSTITUYENTE

CURA: ANEMIA-COLOROSIS-RAQUITISMO

DEBILIDAD GENERAL

TUBERCULOSIS

LAS INYECCIONES, SON INDOLORAS
EL ELIXIR, DE SABOR MUY AGRADABLE



De venta en TODAS las Farmacias

LABORATORIO BASCUÑANA

- SACRAMENTO 36-CADIZ -

Una Fotografia Interesante



"CHRIS", perro favorito del capitán Scott, oyendo un aparato marca "GRAMÓFONO", en Mac Murdo Sound, durante la expedición al Polo Sur en Enero de 1911

Los Aparatos, Discos y Agujas marca "GRAMÓFONO" son los más universalmente conocidos y considerados los mejores del mundo



COMPAÑÍA DEL GRAMÓFONO (S. A. E.), Balmes, 56 y 58, Barcelona
AGENTES EN TODAS LAS CAPITALES Y POBLACIONES IMPORTANTES DE ESPAÑA